



# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

## **Heizlüfter 2000 Watt**

### **SHX16HL2000**



**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!**

**VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT VON  
SHX ENTSCIEDEN HABEN.**



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

DE

FR

IT

NL

SE

CZ

SK

RO

EN

17

33

49

65

81

97

113

129



## INHALTSVERZEICHNIS

DE

Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss
Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung
Lieferumfang
Beschreibung des Gerätes
Standort und Anschluss
Inbetriebnahme und Funktion
Schutzeinrichtungen
Reinigung und Wartung
Technische Informationen
Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

**LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS FÜHREN!**



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.

## WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDARD UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS



1. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung**. Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren Sie Ihren Händler.
4. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen**.
5. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für



---

die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.

6. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzen und einen Brand erzeugen.

7. Ist das Stromversorgungskabel beschädigt, muss es vom Hersteller oder einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden, um alle möglichen Risiken zu vermeiden. Verdrehen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht ab.

8. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

9. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung kann zum Verlust der Gewährleistung führen).

10. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.

11. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen des Gerätes, des Netzsteckers oder Kabels stets und ausschließlich an vom Hersteller autorisierten Kundendienststellen.



12. Dieses Gerät darf ausschließlich von Erwachsenen benutzt werden.

13. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.

14. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**

15. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum selbstständig zu verlassen, es sei denn, diese werden ständig überwacht.

16. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**

Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, Sie werden ständig überwacht.

17. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.

**Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**

18. Dieses Gerät ist nicht **mit einer Einrichtung** zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet.



19. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet.

21. Dieses Gerät dient **nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen.**

20. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es zuvor fallen gelassen wurde.

22. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.

23. Benutzen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe zu Benzin, Gas, Öl, Alkohol oder anderen explosionsgefährlichen und leicht brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

24. Um die Brandgefahr zu mindern halten Sie vom Luftauslass des Gerätes einen Abstand von **mind. einem Meter zu allen leicht entzündlichen Stoffen** wie z.B.:

- a. unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter)
- b. Möbeln
- c. Textilien jeglicher Art

25. Dieses Heizgerät nur auf einer waagerechten und stabilen Fläche benutzen.

26. **Decken Sie das Gerät während des Betriebs und der Auskühlphase niemals ab.**



---

27. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen Gerät und Montagewand gelangen, welche die Heizfläche berühren.

28. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.**




29. **Vorsicht - Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden** und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind. Lassen Sie das **Gerät immer abkühlen,** bevor Sie es reinigen oder demontieren möchten.

30. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen bzw. wenn es gewartet werden muss.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

31. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.



<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>VERLETZUNGSGEFAHR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Das Gerät wird während des Betriebs heiß!</b></p> <p>Berühren sie niemals das Gerät während des Betriebs → dies könnte zu ernsthaften <b>VERBRENNUNGEN</b> führen.</p>
<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BRANDGEFAHR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt werden!</b></p>
<p><b>ACHTUNG</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>SICHERHEITSSABSTAND</u></b></p> <p>Halten Sie mind. einen Meter Sicherheitsabstand zu leicht entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen, Papier, etc. ein!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>STANDORT</u></b></p> <p>Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>VERBRENNUNGSGEFAHR</u></b></p> <p>Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>ÜBERHITZUNGSGEFAHR</u></b></p> <p>Beheizen Sie keine Räume mit weniger als 4m<sup>3</sup> Rauminhalt</p>





## Symbole auf dem Gerät

Symbol:



Bedeutung:

### **Achtung! Nicht abdecken!**

Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z.B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Symbol:






Bedeutung:

### **Schutzklasse 2**

Das Symbol weist darauf hin, dass das Gerät, der Schutzklasse 2 zuzuordnen ist.

Geräte der Schutzklasse 2 sind nicht an den Schutzleiter angeschlossen. Stattdessen haben sie eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen. Elektrisch leitende Oberflächen oder leitfähige berührbare Teile sind so durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung von spannungsführenden Teilen getrennt.

## Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>
	<p><b><u>ENTSORGUNG</u></b></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></b></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

### Lieferumfang

- Heizlüfter
- Bedienungsanleitung



## Beschreibung des Geräts



- (1) Ansauggitter
- (2) Ausblasgitter
- (3) Bedienungsregler
- (4) Thermostatregler

## Anwendungshinweis

### Auspacken

- Entfernen Sie eventuell vorhandene Schutzfolien und Transportverpackungen vom Gerät.
- Wickeln Sie das Kabel komplett ab.

### Elektrischer Anschluss

- Vergewissern Sie sich, dass Gerätespannung (siehe Typenschild) und Netzspannung übereinstimmen.
- Stellen Sie die Schalter auf 0 bzw. auf die niedrigste Stufe.
- Verbinden Sie den Netzstecker nur mit einer vorschriftsmäßig installierten Schutzkontaktsteckdose 230V~ 50Hz.

### Anschlusswert

Das Gerät kann eine Leistung von 2000 W aufnehmen: Bei diesem Anschlusswert empfiehlt sich eine getrennte Zuleitung mit einer Absicherung über einen 16 A Haushaltsschutzschalter.

### **⚠ Achtung: Überlastung ⚠**

- Wenn Sie Verlängerungsleitungen benutzen, sollten diese einen Leitungsquerschnitt von mindestens 1.5mm<sup>2</sup> haben.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, da dieses Gerät zu leistungsstark ist.



## Funktionsschalter

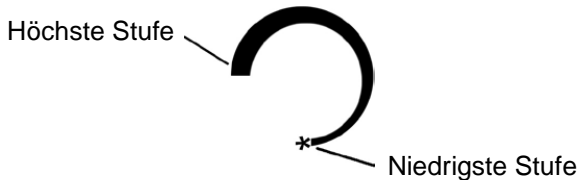
- 0 = AUS
- ☸ = kühle Luft
- I = warme Luft (1000 W)
- II = warme Luft (2000 W)

## Hinweis

Wählen Sie die kleine Leistung z. B. für einen kleinen Raum. Sollte diese nicht ausreichen, schalten Sie auf die hohe Stufe.

## Einstellen der Temperatur

Der Thermostat sorgt durch regelmäßiges Ein- und Ausschalten des Heizgerätes für die Beibehaltung des gewünschten Temperaturniveaus.



Um die ideale Thermostateinstellung zu finden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Stellen Sie den Thermostatregler auf die höchste Stufe.
- Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, drehen Sie den Thermostatregler langsam zurück, bis sich das Heizgerät ausschaltet. Die Kontrollleuchte am Schalter erlischt.
- Das Heizgerät behält nun automatisch das gewünschte Temperaturniveau bei.

### **Achtung:**

Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, ziehen Sie immer den Netzstecker.



## Kaltluftbetrieb

Möchten Sie das Gerät als Ventilator benutzen, stellen Sie den Funktionsschalter auf das Ventilator-Symbol und drehen Sie den Temperaturregler zur höchsten Position.

### **Betrieb beenden**

Möchten Sie den Betrieb beenden, stellen Sie die Schalter auf die niedrigste Stufe bzw. 0 und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Die Kontrollleuchte erlischt.

## **Überhitzungsschutz**

- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der bei Überhitzung das Gerät automatisch ausschaltet. Schalten Sie den Funktionsschalter auf Position „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Sollte der Überhitzungsschutz das Gerät nach kurzer Zeit wieder abschalten, liegt vermutlich ein Defekt vor. Schalten Sie das Gerät wieder aus und trennen Sie es vom Netz.
- Lassen Sie das Gerät von Ihrem Händler oder unserem Service überprüfen.

### **Warnung:**

- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Reinigung!
- Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist!
- Das Gerät auf keinen Fall zum Reinigen in Wasser tauchen. Es könnte zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.
- Benutzen Sie keine Drahtbürste oder andere scheuernde Gegenstände.
- Benutzen Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.



## Hinweis:

- Das Heizgerät mit einem trockenen Tuch abwischen, um Staub zu entfernen.
- Zum Entfernen von Flecken kann ein angefeuchtetes Tuch (nicht nass) verwendet werden.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

<b>Artikelnummer:</b>	SHX16HL2000
<b>Eingangsspannung:</b>	220-240V
<b>Schutzklasse:</b>	CLASS II
<b>Frequenz:</b>	50-60Hz
<b>Leistungsbereich:</b>	2000 W
<b>Einstellungsmöglichkeiten:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oszillierend:</b>	Nein
<b>Gewicht</b>	1,1 kg
<b>Abmessungen</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Schutzklasse:</b>	IPX0
<b>Kontaktadresse für weitere Informationen:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien



## Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Artikelnummer SHX37PTC2000LD					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	2,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	1,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	0,000	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sB}$	0,000	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Ja
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
				<b>Sonstige Regelungsoptionen</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernbedienungsoption (WiFi)	Nein
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Österreich <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von SHX haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses SHX Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich und Deutschland!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Gebrauchsanweisung – „Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline“).

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch autorisierte Vertragswerkstätten vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist
- Defekte aufgrund außerordentlicher Verschmutzung
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde, ein Pauschalbetrag von € 60.- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolute< Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres-Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung muss enthalten sein) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, *erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter.*

Die Kontaktadresse der jeweiligen Servicewerkstätte finden Sie auf unserer Homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen

Ihnen viel Freude mit Ihrem SHX Gerät!

ANSCHRIFT

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....





# **MODE D'EMPLOI**

## **Chauffage à air chaud 2000 watts**

### **SHX16HL2000**



#### **FÉLICITATIONS !**

MERCI D'AVOIR OPTÉ EN FAVEUR DE CE PRODUIT DE SHX.



Ce produit ne convient que pour les pièces bien isolées ou pour une utilisation occasionnelle..



## SOMMAIRE

FR

Informations importantes sur la sécurité, le lieu et le branchement électrique
Recyclage, élimination, déclaration de conformité
Contenu de la livraison
Description de l'appareil
Emplacement et raccordement
Mise en service et fonction
Dispositifs de protection
Nettoyage et maintenance
Informations techniques
Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

**LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE MONTER, D'INSTALLER, D'UTILISER OU D'ENTREtenir L'APPAREIL. PROTÉGEZ-VOUS AINSI QUE LES PERSONNES TIERS EN VOUS CONFORMANT AUX CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU L'ANNULATION DE LA GARANTIE !**



## Utilisation conforme

Cet appareil est **conçu exclusivement pour chauffer des pièces d'habitation à des fins domestiques** et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

## **INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, LES NORMES ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE**



1. Utilisez cet appareil **exclusivement conformément aux directives contenues dans ce mode d'emploi**. Toute autre utilisation qui n'est pas recommandée par le fabricant risque de provoquer des incendies, des électrocutions ou des dommages corporels.
2. Cet appareil est **conçu exclusivement pour chauffer des pièces d'habitation à des fins domestiques** et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
3. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.
4. Avant de brancher l'appareil au réseau, **assurez-vous que le type de courant et la tension réseau coïncident avec les indications de la plaque signalétique**.
5. La prise électrique à laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ni lâche ; elle doit convenir pour la



---

charge de courant requise et être, avant tout, correctement mise à la terre.

6. Évitez d'utiliser une rallonge électrique car celle-ci pourrait surchauffer et provoquer un incendie.

7. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou par un point de service après-vente agréé afin de prévenir tout risque éventuel. Ne tordez et ne pliez pas le câble d'alimentation.

8. L'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien qualifié.

9. Il est interdit d'adapter de quelque manière que ce soit ou de modifier les caractéristiques de cet appareil. Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant (tout manquement à cela entraîne l'annulation de la garantie).

10. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il présente des signes visibles de détérioration.

11. Pour toute réparation éventuelle de l'appareil, de la fiche d'alimentation ou du câble, adressez-vous toujours et exclusivement aux points de service après-vente agréés par le fabricant.

12. Cet appareil ne doit être utilisé que par des adultes.



13. Les enfants âgés de 3 ans ou moins et de moins de 8 ans ne doivent pas mettre l'appareil en marche ou l'arrêter, à moins qu'ils ne soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques qui en découlent, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation. Les enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher la fiche dans la prise de courant, régler l'appareil, nettoyer l'appareil et/ou effectuer l'entretien par l'utilisateur.

14. **Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Éteignez toujours l'appareil** avant de quitter la pièce.

15. N'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient surveillées en permanence.

16. **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.** Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

17. Tenez les enfants éloigné des matériaux d'emballage.  
**En cas d'ingestion, risque d'étouffement !**

18. Cet appareil n'est pas équipé **d'un dispositif** de contrôle de la température ambiante.



19. L'appareil ne convient pas pour un fonctionnement continu et précis.

21. Cet appareil est destiné à être **utilisé uniquement en intérieur**, dans un environnement sec.

20. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage si vous l'avez fait tomber auparavant.

22. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou là où règne une humidité importante (p. ex. : dans des caves humides, à côté de piscines, de baignoires ou de douches). Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau dans l'appareil.

23. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'essence, de gaz, d'huile, d'alcool ou d'autres liquides ou gaz explosifs et facilement inflammables.

24. Afin de réduire le risque d'incendie, maintenez **une distance d'au moins un mètre** entre la sortie d'air de l'appareil et **toutes les substances facilement inflammables** telles que :

- a. les récipients sous pression (par exemple, des pulvérisateurs)
- b. meubles
- c. textiles de toute sorte

25. Cet appareil de chauffage ne doit être utilisé que sur une surface horizontale et stable.



---

26. **Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement et sa phase de refroidissement.**




27. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve entre l'appareil et la paroi de montage et ne touche la surface chauffante.

28. Éteignez **toujours** l'appareil **avant de débrancher la fiche réseau.**

29. **Attention - certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes** et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables. Laissez **toujours l'appareil refroidir** avant de vouloir le nettoyer ou le démonter.

30. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer ou lorsqu'il nécessite un entretien. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

31. Ne saisissez pas la fiche réseau avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.

<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RISQUE DE BLESSURE</u></b></p> <p><b>L'appareil devient chaud pendant son fonctionnement !</b></p> <p>Ne touchez jamais l'appareil pendant son fonctionnement →, cela pourrait entraîner de graves BRÛLURES.</p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>RISQUE D'INCENDIE</u></b></p> <p><b>L'appareil ne doit pas être recouvert pendant son fonctionnement !</b></p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>DISTANCE DE SÉCURITÉ</u></b></p> <p>Maintenez une distance de sécurité d'au moins un mètre avec les objets facilement inflammables tels que les meubles, les rideaux, le papier, etc !</p> <p style="text-align: center;"><b><u>EMPLACEMENT</u></b></p> <p>Placez toujours l'appareil de manière à ce que l'air puisse entrer et sortir librement.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISQUE DE BRÛLURE</u></b></p> <p>L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation et peut provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>RISQUE DE SURCHAUFFE</u></b></p> <p>Ne chauffez pas les pièces de moins de 4m<sup>3</sup></p>





## Symboles sur l'appareil

Symbole :



Signification :

### **Attention ! Ne pas couvrir !**

Le symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (par exemple des serviettes, des vêtements, etc.) au-dessus ou juste devant l'appareil. L'appareil de chauffage ne doit pas être recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

Symbole :



Signification :




### **Classe de protection 2**

Le symbole indique que l'appareil appartient à la classe de protection 2.

Les appareils de la classe de protection 2 ne sont pas raccordés au conducteur de protection. Au lieu de cela, ils ont une isolation renforcée ou double à hauteur de la tension d'isolation assignée entre les parties actives et les parties en contact. Les surfaces conductrices d'électricité ou les parties conductrices pouvant être touchées sont ainsi séparées des parties sous tension par une isolation renforcée ou double.



## Recyclage, élimination, déclaration de conformité

	<p><b><u>RECYCLAGE</u></b></p> <p>Les matériaux d'emballage sont recyclables. Nous recommandons donc de les éliminer en respectant les règles du tri sélectif</p>
	<p><b><u>ÉLIMINATION</u></b></p> <p>Le symbole de la « poubelle barrée » indique qu'il faut l'éliminer séparément avec les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances nocives et polluantes. Ne les éliminez donc pas avec les déchets non recyclables, mais portez-les à un centre de collecte reconnu pour déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></b></p> <p>Nous certifions, par la présente, que cet article satisfait aux exigences, dispositions et directives fondamentales de l'Union européenne. Vous pouvez consulter, à tout moment, la déclaration de conformité détaillée à l'adresse suivante :</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.**

### Contenu de la livraison

- Chauffage à air chaud
- Mode d'emploi



## Description de l'appareil



- (1) Grille d'aspiration
- (2) Grille de soufflage
- (3) Contrôleur de commande
- (4) Régulateur thermostatique

### Note d'application

#### **Déballer**

- Retirez les éventuels films de protection et emballages de transport de l'appareil.
- Déroulez complètement le câble.

#### **Connexion électrique**

- Assurez-vous que la tension de l'appareil (voir la plaque signalétique) et la tension du réseau correspondent.
- Réglez les interrupteurs sur 0 ou sur le niveau le plus bas.
- Ne branchez la fiche d'alimentation qu'à une prise de courant de sécurité 230V~ 50Hz correctement installée.

#### **Puissance connectée**

L'appareil peut absorber une puissance de 2000 W : Avec cette puissance de raccordement, il est recommandé d'utiliser une ligne d'alimentation séparée avec une protection par un disjoncteur domestique de 16 A.

### **⚠ Attention : Surcharge ⚠**

- Si vous utilisez des rallonges, elles doivent avoir une section de fil d'au moins 1,5 mm<sup>2</sup>.
- N'utilisez pas de prises multiples, car cet appareil est trop puissant.



## Interrupteur de fonction

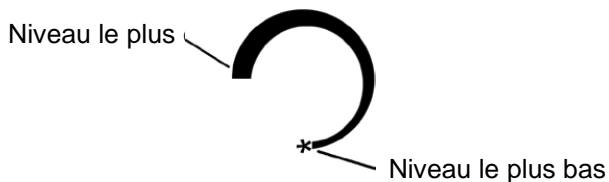
- 0 = ARRÊT
- ❄ = air froid
- I = air chaud (1000 W)
- II = air chaud (2000 W)

## Remarque

Choisissez la petite puissance, par exemple pour une petite pièce. Si cela ne suffit pas, passez à la vitesse supérieure.

## Réglage de la température

Le thermostat permet de maintenir le niveau de température souhaité en allumant et en éteignant régulièrement l'appareil de chauffage.



Pour trouver le réglage idéal du thermostat, veuillez suivre la procédure suivante :

- Réglez le bouton du thermostat sur le niveau le plus élevé.
- Une fois la température souhaitée atteinte, tournez lentement le bouton du thermostat vers l'arrière jusqu'à ce que l'appareil de chauffage s'éteigne. Le témoin lumineux de l'interrupteur s'éteint.
- L'appareil de chauffage maintient alors automatiquement le niveau de température souhaité.

### **Attention :**

Lorsque l'appareil n'est plus utilisé, débranchez toujours la fiche d'alimentation.



## **⚙ Fonctionnement à l'air froid**

Si vous souhaitez utiliser l'appareil comme un ventilateur, positionnez le commutateur de fonctions sur le symbole du ventilateur et tournez le bouton de réglage de la température sur la position la plus élevée.

### **Arrêter le fonctionnement**

Si vous souhaitez arrêter le fonctionnement, réglez les interrupteurs sur le niveau le plus bas ou sur 0, puis débranchez la fiche de la prise de courant. Le témoin lumineux s'éteint.

### **Protection contre la surchauffe**

- L'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe qui éteint automatiquement l'appareil en cas de surchauffe. Placez l'interrupteur de fonction sur la position « 0 » et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de le réutiliser.
- Si la protection contre la surchauffe arrête l'appareil après un court laps de temps, il s'agit probablement d'un défaut. Éteignez à nouveau l'appareil et débranchez-le du secteur.
- Faites vérifier l'appareil par votre revendeur ou notre service après-vente.

### **⚠ Avertissement :**

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer !
- Attendez que l'appareil soit complètement refroidi !
- Ne plongez en aucun cas l'appareil dans l'eau pour le nettoyer. Il pourrait y avoir un risque de choc électrique ou d'incendie.
- N'utilisez pas de brosse métallique ou d'autres objets abrasifs.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs.

### **Remarque :**

- Essuyer l'appareil de chauffage avec un chiffon sec pour enlever la poussière.
- Pour enlever les taches, vous pouvez utiliser un chiffon humidifié (pas mouillé).



## **INFORMATIONS TECHNIQUES**

<b>Référence :</b>	SHX16HL2000
<b>Tension d'entrée :</b>	220-240V
<b>Classe de protection :</b>	CLASS II
<b>Fréquence :</b>	50-60 Hz
<b>Plage de puissance :</b>	2000 W
<b>Possibilités de réglage :</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscillant :</b>	Non
<b>Poids</b>	1,1 kg
<b>Dimensions</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Classe de protection :</b>	IPX0
<b>Coordonnées pour de plus amples informations :</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Service clientèle : +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a>  N° au registre du commerce : 236974 t / tribunal responsable du registre du commerce : Vienne



## Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

Référence SHX37PTC2000LD					
Indication	Symbole	Valeur	Unité	Indication	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Uniquement pour les appareils de chauffage électrique individuel à accumulation :</b>	
				<b>Type de régulation de l'apport de chaleur</b>	
Puissance thermique nominale	Puissance thermique nominale	2,0	kW	Contrôle manuel de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	Non
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	P <sub>min</sub>	1,0	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	Non
Puissance thermique continue maximale	P <sub>max,c</sub>	2,0	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	Non
<b>Consommation d'énergie auxiliaire</b>				Émission de chaleur avec assistance d'un ventilateur	
Pour Puissance thermique nominale	e <sub>lmax</sub>	0,000	kW	<b>Type de puissance thermique/contrôle de la température ambiante</b>	
Pour Puissance thermique minimale	e <sub>lmin</sub>	0,000	kW	Puissance thermique à un niveau, pas de contrôle de la température ambiante	Non
En état de veille	e <sub>lsb</sub>	0,000	kW	Deux ou plusieurs niveaux réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	Oui
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et de l'heure du jour	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et réglage du jour de la semaine	Non
				<b>Autres options de régulation</b>	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
				Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	Non
				Avec option de télécommande (Wifi)	Non
				Avec contrôle adaptatif du début du chauffage	Non
				Avec limite de temps de fonctionnement	Non
				Avec capteur à bille noire	Non
Coordonnées :		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Autriche <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANTIE

En choisissant ce produit de qualité SHX, vous avez opté en faveur de l'innovation, la durabilité et la fiabilité. Pour cet appareil SHX, nous accordons une période de garantie de 2 ans valide en Autriche et en Allemagne à compter de la date d'achat !

Par la présente, nous vous garantissons une réparation gratuite (pièces de rechange et temps de travail) ou le remplacement du produit (à la discrétion de la société Schuss) s'il s'avérait, contre toute attente, que votre appareil requière une intervention technique durant cette période. Si, pour des raisons économiques, ni la réparation ni le remplacement n'est possible, nous nous réservons le droit de fournir un crédit de valeur temps. Dans tous les cas, la première étape consiste à contacter la hotline client (voir le mode d'emploi – « Adresses de contact pour plus d'informations et ligne de service »).

Nous attirons l'attention sur le fait que toute réparation qui n'est pas effectuée dans des ateliers contractuels agréés annule immédiatement la validité de la présente garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie :

- Les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- La réparation ou le remplacement de pièces en raison de l'usure normale
- Les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles.
- Les appareils endommagés mécaniquement en raison d'influences extérieures (chute, choc, rupture, utilisation incorrecte, etc.) ou présentant des signes d'usure de type esthétique
- Les appareils manipulés de manière incorrecte.
- Les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de réparation agréé
- Les attentes non satisfaites du consommateur
- Les dommages résultant de cas de force majeure ou causés par l'eau, la foudre, la surtension
- Les appareils sur lesquels la désignation de type et/ou le numéro de série de l'appareil a été modifié(e), effacé(e), rendu(e) illisible ou retiré(e)
- Défauts dus à un encrassement exceptionnel
- Les prestations de service effectuées en dehors nos ateliers contractuels, les frais de transport vers un atelier contractuel ou notre maison et les retours ainsi que les risques qui y sont liés

Nous attirons expressément l'attention sur le fait que, en cas d'erreur de manipulation ou d'absence de défaut durant la période de garantie, il sera facturé un montant forfaitaire de 60,00 € (sur la base de l'indice des prix à la consommation 2015, juin 2020).

La période de garantie absolue de 2 ans à compter de la date d'achat ne se prolonge pas en cas de prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil).

La garantie de 2 ans est valide uniquement sur présentation du bon d'achat (devant comporter le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel il faut inscrire le type d'appareil ainsi que le numéro de série (indiqués sur le carton et sur la face arrière ou la partie inférieure de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale s'applique !

Nous attirons expressément l'attention sur le fait que cette garantie n'affecte aucunement les droits légaux de garantie et que ceux-ci persistent sans préjudice.

Il existe une responsabilité en dommages-intérêts de la part de la société Schuss Home Electronic GmbH et de ses agents d'exécution uniquement en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour le manque à gagner, les économies attendues mais non réalisées, *les dommages consécutifs et les dommages résultant de prétentions de tiers est exclue dans tous les cas.*

Vous trouverez l'adresse de chaque atelier de service après-vente sur notre site Internet [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Nous vous félicitons de votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil SHX !

ADRESSE

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation de  
type : .....





# **ISTRUZIONI PER L'USO**

## **Termoventilatore 2000 watt**

### **SHX16HL2000**



**CONGRATULAZIONI!**  
GRAZIE PER AVER DECISO DI ACQUISTARE QUESTO  
PRODOTTO DI SHX.



Questo prodotto è adatto soltanto per ambienti ben isolati o per l'uso occasionale.



## INDICE

IT

Informazioni importanti su sicurezza, luogo di installazione e collegamento elettrico
Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità
Contenuto della fornitura
Descrizione del dispositivo
Luogo di installazione e collegamento
Messa in funzione e funzionamento
Dispositivi di sicurezza
Manutenzione e pulizia
Informazioni tecniche
Informazioni necessarie relative agli apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale

**PRIMA DI PROCEDERE CON IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, L'UTILIZZO O LA MANUTENZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. PROTEGGERE SÉ STESSI E GLI ALTRI OSSERVANDO LE AVVERTENZE DI SICUREZZA. L'INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI E DELLE AVVERTENZE PUÒ PROVOCARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DEL DIRITTO DI GARANZIA!**



## Uso previsto

Questo dispositivo è **concepito esclusivamente per il riscaldamento di ambienti abitativi in abitazioni private.**

L'uso per altri scopi non è consentito.

## **INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SICUREZZA, LUOGO DI INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO ELETTRICO**



1. Utilizzare questo dispositivo **esclusivamente in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.** Qualsiasi altro utilizzo non consigliato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

2. Questo dispositivo è **concepito esclusivamente per il riscaldamento di ambienti abitativi in abitazioni private.**

L'uso per altri scopi non è consentito.

3. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il dispositivo non sia danneggiato. In caso di dubbi, non usare il dispositivo e contattare il proprio rivenditore.

4. Prima dell'allacciamento alla rete elettrica, occorre **verificare se il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondono ai dati riportati sulla targhetta del dispositivo.**

5. La presa di corrente a cui si collega il dispositivo non deve essere difettosa, deve essere ben fissata ed essere



---

idonea alla corrente necessaria per il funzionamento e soprattutto provvista di efficace messa a terra.

6. Evitare l'uso di un cavo di prolunga, poiché questo potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.

7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore o da un centro assistenza autorizzato per evitare rischi di ogni tipo. Non torcere il cavo di rete e non piegarlo.

8. Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa a muro. In caso di dubbi, far controllare l'installazione elettrica a un elettricista qualificato.

9. È vietato apportare adeguamenti o modifiche di qualsiasi tipo alle caratteristiche di questo dispositivo. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio consigliati dal produttore (l'inosservanza di tale obbligo porta alla perdita del diritto di garanzia).

10. Non utilizzare questo dispositivo se presenta segni visibili di danneggiamento.

11. Per eventuali riparazioni del dispositivo, della presa o del cavo, rivolgersi sempre ed esclusivamente ai centri di assistenza clienti autorizzati dal produttore.

12. Questo dispositivo può essere utilizzato solo da adulti.



13. I bambini a partire dai 3 anni o con un'età inferiore agli 8 anni possono accendere e spegnere il dispositivo soltanto se sono sorvegliati o sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e abbiano compreso i pericoli da esso derivanti, a condizione che il dispositivo sia posizionato o installato nella sua normale posizione di utilizzo. I bambini a partire dai 3 anni o con un'età inferiore agli 8 anni non possono inserire la spina nella presa, regolare il dispositivo, pulire il dispositivo e/o eseguire la manutenzione a carico dell'utilizzatore.

14. **Non lasciare incustodito il dispositivo mentre è in funzione.** Se si lascia il locale in cui si trova il dispositivo, **spegnerlo sempre.**

15. Non utilizzare il dispositivo in ambienti piccoli in cui si trovano persone che non sono in grado di lasciare il locale autonomamente a meno che non siano costantemente sorvegliate.

16. **Ai bambini non è consentito giocare con il dispositivo.**

Tenere i bambini con un'età inferiore ai 3 anni lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

17. Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

**Sussiste il pericolo di soffocamento in caso di ingestione!**



18. Questo dispositivo non è dotato **di uno strumento** per la regolazione della temperatura ambiente.
19. Il dispositivo non è indicato per l'uso permanente o di precisione.
21. Questo dispositivo è adatto **esclusivamente al funzionamento in ambienti interni asciutti.**
20. Non utilizzare questo dispositivo se è caduto.
22. Non usare il dispositivo nelle vicinanze di acqua o in presenza di umidità eccessiva, per es. in cantine umide, accanto a piscine, vasche da bagno o docce. Accertarsi che l'acqua non possa penetrare nel dispositivo.
23. Non usare il dispositivo nelle dirette vicinanze di benzina, gas, olio, alcol o altri liquidi o gas esplosivi e facilmente infiammabili.
24. Per ridurre il pericolo di incendio, mantenere l'uscita dell'aria del dispositivo a una distanza di almeno **un metro da tutte le sostanze facilmente infiammabili**, per es.:
- a. recipienti pressurizzati (per es. serbatoi di nebulizzazione)
  - b. mobili
  - c. tessuti di qualsiasi tipo
25. Utilizzare questo dispositivo solo su una superficie piana e stabile.



---

26. **Non coprire mai il dispositivo mentre è in funzione e durante la fase di raffreddamento.**

27. Assicurarsi che nessun oggetto finisca tra il dispositivo e la parete di montaggio a contatto con la superficie riscaldante.

28. **Spegnere sempre** il dispositivo **prima di staccare la spina** dalla presa di corrente.




29. **Attenzione: alcune parti del prodotto possono diventare molto calde** e provocare ustioni. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini e persone vulnerabili. Far **raffreddare sempre il dispositivo** prima di pulirlo o smontarlo.

30. Staccare la spina in caso di inutilizzo del dispositivo, prima di pulirlo o se si devono eseguire lavori di manutenzione.

La pulizia e la manutenzione a carico dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini privi di sorveglianza.

31. Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina con le mani umide.



<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>PERICOLO DI LESIONI</u></b></p> <p><b>Il dispositivo si surriscalda durante il funzionamento!</b></p> <p>Non toccare mai il dispositivo durante il funzionamento → ciò potrebbe causare USTIONI gravi.</p>
<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>PERICOLO DI INCENDIO</u></b></p> <p><b>Non coprire il dispositivo durante il funzionamento!</b></p>
<p><b>ATTENZIONE</b></p> 	<p><b><u>DISTANZA DI SICUREZZA</u></b></p> <p>Garantire una distanza di sicurezza minima di un metro dagli oggetti facilmente infiammabili come mobili, tende, carta, ecc.!</p> <p><b><u>LUOGO DI INSTALLAZIONE</u></b></p> <p>Posizionare sempre il dispositivo in modo che l'aria possa entrare e uscire senza ostacoli.</p> <p><b><u>PERICOLO DI USTIONI</u></b></p> <p>Il dispositivo si surriscalda durante il funzionamento e può causare ustioni. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini e persone vulnerabili.</p> <p><b><u>PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO</u></b></p> <p>Non riscaldare stanze con un'area inferiore a 4 m<sup>3</sup></p>





## Simboli presenti sul dispositivo

Simbolo:



Significato:

### **Attenzione! Non coprire!**

Il simbolo sul dispositivo indica che non è consentito appendere oggetti (per es. asciugamani, vestiti, ecc.) sopra o direttamente davanti al dispositivo. Non coprire il dispositivo al fine di evitare il surriscaldamento e il pericolo di incendio!

Simbolo:



Significato:




### **Classe di isolamento 2**

Il simbolo indica che il dispositivo è assegnato alla classe di isolamento 2.

I dispositivi della classe di isolamento 2 non sono collegati al conduttore di terra. Hanno invece un isolamento rinforzato o doppio pari alla tensione di isolamento nominale tra le parti in tensione e quelle accessibili. Le superfici elettricamente conduttive o le parti accessibili conduttive sono separate dalle parti sotto tensione per mezzo di un isolamento rinforzato o doppio.



## Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

	<p><b><u>RICICLAGGIO</u></b></p> <p>I materiali d'imballaggio possono essere riciclati. Pertanto si consiglia di fare la raccolta differenziata.</p>
	<p><b><u>SMALTIMENTO</u></b></p> <p>Il simbolo del "bidone della spazzatura barrato" richiede uno smaltimento separato delle apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici, bensì presso un centro di raccolta apposito per apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse. In tal modo si contribuisce alla protezione delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore o alle autorità locali. Direttiva 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></b></p> <p>Con la presente dichiariamo che questo articolo è conforme ai requisiti, alle disposizioni e alle direttive UE. La dichiarazione di conformità completa può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Con riserva di errori e modifiche tecniche.**

### **Contenuto della fornitura**

- Termoventilatore
- Istruzioni per l'uso



## Descrizione del dispositivo



- (1) Griglia di aspirazione
- (2) Griglia di scarico
- (3) Regolatore funzionale
- (4) Regolatore del termostato

## Indicazioni per l'utilizzo

### Disimballaggio

- Rimuovere dal dispositivo eventuali pellicole protettive e imballaggi per il trasporto.
- Srotolare completamente il cavo.

### Connessione elettrica

- Assicurarsi che la tensione del dispositivo (vedere targhetta) e la tensione di rete coincidano.
- Impostare il tasto su 0 oppure sul livello più basso.
- Connettere la spina esclusivamente a una presa con contatto di protezione 230V~ 50Hz installata correttamente.

### Valore connesso

Il dispositivo può assorbire una potenza di 2000 W: in presenza di tale valore connesso, si consiglia una linea di alimentazione separata con messa in sicurezza tramite interruttore di protezione domestico da 16 A.

### **⚠️ Attenzione: sovraccarico ⚠️**

- Se si utilizzano delle prolunghe, queste devono avere una sezione conduttore di almeno 1,5mm<sup>2</sup>.
- Non utilizzare ciabatte multiprese, in quanto questo dispositivo è troppo potente.



## Tasti funzione

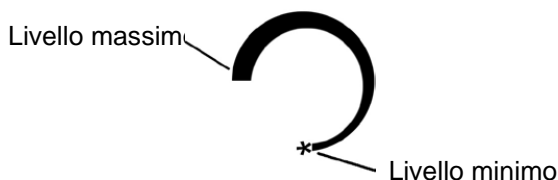
- 0 = OFF
- ❄ = aria fredda
- I = aria calda (1000 W)
- II = aria calda (2000 W)

## Avviso

Scegliere una potenza ridotta in caso, ad es., di una stanza piccola. Se non è sufficiente, passare al livello superiore.

## Regolazione della temperatura

Grazie all'accensione e allo spegnimento del dispositivo, il termostato garantisce il mantenimento del livello di temperatura desiderato.



Per scoprire qual è l'impostazione ideale del termostato, procedere come descritto di seguito:

- Mettere il regolatore del termostato al livello massimo.
- Non appena si raggiunge la temperatura desiderata, ruotare lentamente all'indietro il regolatore del termostato fino allo spegnimento del dispositivo. La luce di controllo sul tasto si spegne.
- Ora il dispositivo mantiene automaticamente il livello di temperatura desiderato.

### **⚠Attenzione:**

Se il dispositivo non viene più utilizzato, scollegare sempre la presa.



## **Funzionamento con aria fredda**

Se si desidera utilizzare il dispositivo come ventilatore, impostare il tasto funzione sul simbolo del ventilatore e ruotare il regolatore della temperatura fino alla posizione massima.

## **Termine del funzionamento**

Se si desidera terminare il funzionamento, impostare il tasto al livello minimo, ovvero a 0, e poi estrarre la spina dalla presa. La luce di controllo si spegne.

## **Protezione dal surriscaldamento**

- Il dispositivo è dotato di una protezione dal surriscaldamento che spegne automaticamente il dispositivo in caso di surriscaldamento. Mettere il tasto funzione in posizione "0" ed estrarre la spina dalla presa. Far raffreddare il dispositivo per ca. 10 minuti prima di tornare a utilizzarlo.
- Se dopo un breve lasso di tempo la protezione dal surriscaldamento spegne nuovamente il dispositivo, ciò è probabilmente dovuto a un difetto o un guasto. Spegnerne di nuovo il dispositivo e scollegarlo dalla rete.
- Rivolgersi al proprio rivenditore o alla nostra assistenza per far controllare il dispositivo.

### **Avvertimento:**

- **Prima della pulizia, scollegare sempre la spina!**
- **Aspettare fino al completo raffreddamento del dispositivo!**
- **Non immergere in nessun caso il dispositivo in acqua per pulirlo. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica o un incendio.**
- **Non utilizzare spazzole metalliche o altri oggetti abrasivi.**
- **Non utilizzare detergenti forti o abrasivi.**



## Avviso:

- Strofinare il dispositivo con un panno asciutto per rimuovere la polvere.
- Per la rimozione di eventuali macchie si può utilizzare un panno inumidito (non bagnato).

## INFORMAZIONI TECNICHE

<b>Numero articolo:</b>	SHX16HL2000
<b>Tensione in ingresso:</b>	220-240 V
<b>Classe di isolamento:</b>	CLASS II
<b>Frequenza:</b>	50-60 Hz
<b>Intervallo di potenza:</b>	2000 W
<b>Possibilità di impostazione:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscillante:</b>	No
<b>Peso</b>	1,1 kg
<b>Dimensioni</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Classe di isolamento:</b>	IPX0
<b>Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> N° Reg. Imp.: 236974 t / Tribunale di commercio: Vienna



## Informazioni necessarie relative agli apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale

Numero articolo SHX37PTC2000LD					
Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Solo per apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale ad accumulo: Tipo di controllo della fornitura di calore</b>	
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	2,0	kW	Controllo manuale della fornitura di calore con termostato integrato	No
Potenza termica minima (valore di riferimento)	$P_{min}$	1,0	kW	Controllo manuale della fornitura di calore con feedback sulla temperatura ambiente e/o esterna	No
Potenza termica continua massima	$P_{max,c}$	2,0	kW	Controllo elettronico della fornitura di calore con feedback sulla temperatura ambiente e/o esterna	No
<b>Consumo di energia ausiliaria</b>				Emissioni di calore con supporto della ventola	
Con Potenza termica nominale	$e_{l,max}$	0,000	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente</b>	
Con Potenza termica minima	$e_{l,min}$	0,000	kW	Potenza termica a un livello, nessun controllo della temperatura ambiente	No
Nella modalità standby	$e_{l,sb}$	0,000	kW	Due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente	No
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	Sì
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione dell'ora	No
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione del giorno	No
				<b>Altre opzioni di regolazione</b>	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta	No
				Con opzione telecomando (Wi-Fi)	No
				Con regolazione adattiva dell'inizio del riscaldamento	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	No
				Con sensore a sfera nero	No
Informazioni di contatto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna -Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## GARANZIA

Con questo prodotto di qualità SHX avete optato per innovazione, una lunga durata di vita utile e affidabilità. Per questo dispositivo SHX concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia è valida in Austria e in Germania!

Se in questo periodo, contro ogni aspettativa, si rendessero necessari interventi di manutenzione al dispositivo, garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione dell'azienda Schuss) una sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fossero possibili né una riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere un accredito del valore corrente.

Per qualsiasi necessità, rivolgersi innanzitutto al numero verde dell'assistenza clienti (vedere istruzioni per l'uso "Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza").

N.B.: Gli interventi di riparazione non eseguiti da centri di riparazione autorizzati invalidano immediatamente la presente garanzia.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso;
- Riparazione o sostituzione di componenti in seguito a comune usura;
- Dispositivi che, anche solo parzialmente, siano usati a scopo commerciale;
- Dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (caduta, urti, rottura, utilizzo improprio ecc.) e segni di usura antiestetici;
- Dispositivi trattati in modo improprio;
- Dispositivi non aperti dalla nostra officina di assistenza autorizzata;
- Aspettative non soddisfatte da parte del consumatore;
- Danni riconducibili a forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione;
- Dispositivi nei quali la denominazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati rimossi, modificati, cancellati o resi illeggibili;
- Difetti dovuti a sporcizia fuori dal comune;
- Servizi non prestati dalle nostre officine di riparazione autorizzate, costi di trasporto a un'officina di riparazione autorizzata o a noi e resi, nonché i rischi connessi.

Facciamo esplicitamente presente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di utilizzo o se non è stato riscontrato un malfunzionamento, sarà addebitato un importo forfettario pari a 60 € (indice dei prezzi al consumo indicizzato 2015, giugno 2020).

Con la fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione del dispositivo), la durata assoluta di garanzia di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto non sarà prorogata.

La garanzia di 2 anni è valida solo previa presentazione dello scontrino di acquisto (deve contenere il nome e l'indirizzo del rivenditore nonché la denominazione completa del dispositivo) e del certificato di garanzia corrispondente, sul quale sono indicati il tipo di dispositivo e il numero di serie (visibili sul cartone di imballaggio e sul retro/fondo del dispositivo)! Senza la presentazione del certificato di garanzia, si applica soltanto la garanzia legale!

Facciamo esplicitamente presente che i diritti di garanzia legale non sono influenzati dalla presente garanzia e permarranno con lo stesso valore.

L'obbligo del risarcimento del danno da parte di Schuss Home Electronic GmbH e dei suoi ausiliari sussiste solo in caso di negligenza grave o dolo. Si esclude inoltre la responsabilità per mancato guadagno, risparmi previsti ma non presentatisi, danni indiretti e danni subiti da terzi.

L'indirizzo di contatto delle rispettive officine di assistenza sono disponibili sulla nostra homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Congratulazioni per il prodotto acquistato! Ci auguriamo che il dispositivo SHX soddisfi le vostre aspettative!

INDIRIZZO

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Vienna, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denominazione del  
tipo:.....





# **GEBRUIKSAANWIJZING**

## **Heteluchtkachel 2000 watt**

### **SHX16HL2000**



**HARTELIJK GEFELICITEERD!**

**HARTELIJK BEDANKT DAT U VOOR DIT PRODUCT VAN SHX  
HEBT GEKOZEN.**



Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of  
voor incidenteel gebruik.



## INHOUDSOPGAVE

NL

Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting
Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring
Leveringsomvang
Beschrijving van het apparaat
Locatie en aansluiting
Ingebruikname en werking
Beveiligingen
Reiniging en onderhoud
Technische informatie
Vereiste informatie over elektrische kachels voor enkele kamers

**LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U MET MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF ONDERHOUD BEGINT. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE AANWIJZINGEN KAN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF VERLIES VAN GARANTIE LEIDEN!**



## **Beoogd gebruik**

Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

## **BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, STANDAARDEN EN ELEKTRISCHE AANSLUITING**



1. Gebruik dit apparaat **uitsluitend volgens de richtlijnen uit de gebruiksaanwijzing.** Elk ander gebruik dat niet door de producent is aanbevolen, kan tot brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel leiden.
2. Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
3. Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik bij twijfel het apparaat niet en neem contact op met uw verkoper.
4. Voor het aansluiten op het stroomnet moet u **controleren of het type stroom en de netspanning overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.**
5. Het stopcontact waarop u het apparaat aansluit, mag niet defect zijn of loszitten, moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en absoluut goed geaard zijn.



6. Vermijd het gebruik van een verlengsnoer, omdat dit kan oververhitten en brand veroorzaken.
7. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant of een erkende reparateur worden vervangen om alle mogelijke risico's te vermijden. Verdraai of knik de netkabel niet.
8. Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact worden opgesteld. Laat in het geval van twijfel de elektrische installatie aan een erkende elektricien over.
9. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat aan te passen of te modificeren. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires en reserveonderdelen (het niet respecteren hiervan kan tot verlies van de garantie leiden).
10. Gebruik deze kachel niet als hij zichtbare tekenen van beschadiging vertoont.
11. Wend u voor eventuele reparaties aan het apparaat, de stekker of de kabel alleen tot door de producent aanbevolen erkende klantenservicepunten.
12. Dit apparaat mag uitsluitend door volwassenen worden gebruikt.
13. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen het apparaat uitsluitend in of uitschakelen als het apparaat op zijn normale plek is geplaatst of geïnstalleerd en wanneer ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over



hoe het apparaat op veilige wijze gebruikt kan worden en begrijpen welke gevaren eraan verbonden zijn. Kinderen tussen de 3 en 8 jaar mogen niet de stekker in het stopcontact steken, het apparaat instellen, reinigen of gebruikersonderhoud uitvoeren.

14. **Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht.** Als u de kamer verlaat, **schakel het apparaat dan altijd uit.**

15. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes waarin zich personen bevinden die niet in staat zijn om de kamer zelfstandig te verlaten, tenzij deze continu onder toezicht staan.

16. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.** Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.

17. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal.  
**Bij inslikken bestaat verstikkingsgevaar!**

18. Dit apparaat is niet uitgerust **met een voorziening** om de kamertemperatuur te regelen.

19. Het apparaat is niet geschikt voor nauwkeurig en continu gebruik.

20. Gebruik de kachel niet als deze eerder gevallen is.

21. Dit apparaat is alleen bedoeld voor **gebruik in droge binnenruimtes.**



22. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of veel vocht, bijv. in natte kelders, naast zwembaden, badkuipen of douches. Let op dat er geen water in het apparaat kan binnendringen.

23. Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van benzine, gas, olie, alcohol of andere explosiegevaarlijke en licht brandbare vloeistoffen of gassen.

24. Houd om het risico op brand te verlagen een afstand van **minstens een meter** tussen de luchtuitlaat van het apparaat en **alle licht ontvlambare stoffen** zoals bijv.:

- a. onder druk staande vaten (bijv. spuitbussen)
- b. meubels
- c. alle soorten textiel

25. Gebruik deze kachel alleen op een recht en stabiel oppervlak.

26. **Dek het apparaat tijdens het gebruik en afkoelen nooit af.**

27. Let op dat er geen objecten die het verwarmingsoppervlak aanraken tussen het apparaat en de muur komen.

28. Schakel het apparaat **altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.**






---

29. **Voorzichtig - sommige onderdelen van het product kunnen zeer heet worden** en verbranding veroorzaken.

Bijzondere voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn. Laat het **apparaat altijd afkoelen** voordat u het reinigt of wilt demonteren.

30. Trek als u het apparaat niet gebruikt de stekker eruit voordat u het reinigt of als het bijv. onderhoud nodig heeft. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

31. Pak de stekker niet met natte handen beet om stroomschokken te voorkomen.

<p><b>LET OP</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>GEVAAR VOOR LETSEL</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik!</b></p> <p>Raak het apparaat nooit tijdens het gebruik aan → dit kan tot ernstige VERBRANDINGEN leiden.</p>
<p><b>LET OP</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BRANDGEVAAR</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Het apparaat mag tijdens het gebruik niet afgedekt worden!</b></p>
<p><b>LET OP</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>VEILIGHEIDSAFSTAND</u></b></p> <p>Houd minstens een meter veiligheidsafstand van licht ontvlambare objecten zoals meubels, gordijnen, papier, enz.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOCATIE</u></b></p> <p>Stel het apparaat altijd zodanig op dat de lucht ongehinderd in en uit kan stromen.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>GEVAAR VOOR VERBRANDING</u></b></p> <p>Het apparaat wordt tijdens het gebruik erg heet en kan verbrandingen veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>GEVAAR VOOR OVERVERHITTING</u></b></p> <p>Verwarm geen ruimtes met een inhoud van minder dan 4 m<sup>3</sup></p>





## Symbolen op het apparaat

Symbol:



Betekenis:

### **Let op! Niet afdekken!**

Het symbool op het apparaat betekent dat het niet toegestaan is om objecten (bijv. handdoeken, kleding enz.) over het apparaat of direct daarvoor te hangen. De kachel mag niet afgedekt worden om oververhitting en brandgevaar te vermijden!

Symbol:



Betekenis:

### **Beschermingsklasse 2**

Dit symbool geeft aan dat het toestel ingedeeld is in beschermingsklasse 2.

Apparaten uit beschermingsklasse 2 zijn niet met de randaarde verbonden. Daarom hebben ze een verbeterde of dubbele isolatie die overeenkomt met de nominale isolatiespanning tussen actieve en aanraakbare delen. Elektrisch geleidende oppervlakken of geleidende aanraakbare delen zijn op die manier door middel van verbeterde of dubbele isolatie gescheiden van de delen die onder spanning staan.



## Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>De verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden. Daarom raden we aan om deze gescheiden af te voeren</p>
	<p><b><u>VERWIJDERING</u></b></p> <p>Het symbool "doorgestreepte vuilnisbak" vereist gescheiden verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en voor het milieu schadelijke stoffen bevatten. Verwijder deze daarom niet met het ongesorteerde huisvuil, maar op een daarvoor aangewezen inzamelpunt voor oude elektrische en elektronische apparaten. Op deze manier draagt u bij aan de bescherming van grondstoffen en het milieu. Meer informatie vindt u bij uw verkoper of de lokale overheid. Richtlijn 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>CONFORMITEITSVERKLARING</u></b></p> <p>Hierbij verklaren we dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. Die uitgebreide conformiteitsverklaring kunt u op elk gewenst moment inzien via de volgende link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.**

### **Leveringsomvang**

- Kachel
- Gebruiksaanwijzing



## Beschrijving van het apparaat



- (1) Aanzuigrooster
- (2) Uitblaasrooster
- (3) Bedieningsknop
- (4) Thermostaatknop

## Gebruiksaanwijzingen

### Uitpakken

- Verwijder de eventueel aanwezige beschermfolie en transportverpakkingen van het apparaat.
- Wikkel de kabel volledig af.

### Elektrische aansluiting

- Controleer of de spanning van het apparaat (zie typeplaatje) en de netspanning overeenkomen.
- Zet de schakelaar op 0, d.w.z. op de laagste stand.
- Verbind de stekker alleen met een correct geïnstalleerd wandstopcontact met 230V~50Hz.

### Belasting

Het apparaat kan een vermogen van 2000 W opnemen: Bij deze belasting wordt een aparte stroomtoevoer met een zekering van 16 A aanbevolen.

### **⚠ Let op: Overbelasting ⚠**

- Als u een verlengsnoer gebruikt, moeten de draden daarvan een doorsnede van minstens 1,5 mm<sup>2</sup> hebben.
- Gebruik geen stekkerdozen omdat dit apparaat te veel vermogen vraagt.



## Functieknop

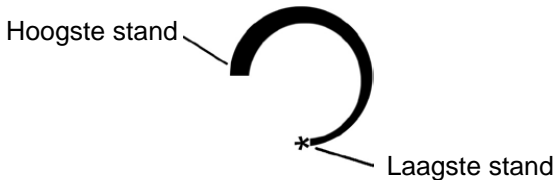
- 0 = UIT
- ☁ = koele lucht
- I = warme lucht (1000 W)
- II = warme lucht (2000 W)

## Tip

Kies het lage vermogen voor bijv. een kleine kamer. Als dit niet voldoende is, schakelt u over op de hogere stand.

## Instellen van de temperatuur

De thermostaat zorgt voor regelmatig in- en uitschakelen van de kachel zodat de temperatuur op het gekozen niveau blijft.



Doe het volgende om de ideale instelling voor de thermostaat te vinden:

- Zet de thermostaatknop op de hoogste stand.
- Zodra de gewenste temperatuur is bereikt, draait u de thermostaatknop langzamer terug tot de kachel wordt uitgeschakeld. Het controlelampje op de schakelaar gaat uit.
- De kachel handhaaft nu automatisch de gewenste temperatuur.

### **Let op:**

Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt.



## **☞ Werking met koude lucht**

Als u het apparaat als ventilator wilt gebruiken, zet de functieknop dan op het ventilatorsymbool en draai de temperatuurknop naar de hoogste positie.

## **Werking stoppen**

Als u de werking wilt stoppen, zet dan de knop op de laagste stand (0) en trek daarna de stekker uit het stopcontact. Het controlelampje gaat uit.

## **Oververhittingsbeveiliging**

- Het apparaat is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging, die het apparaat automatisch uitschakelt bij oververhitting. Zet de functieknop op "0" en trek de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat ongeveer 10 minuten afkoelen voordat u het weer gebruikt.
- Als de oververhittingsbeveiliging van het apparaat na korte tijd weer ingeschakeld wordt, is er waarschijnlijk iets defect. Schakel het apparaat weer uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat controleren door uw verkoper of door onze service.

### **Waarschuwing:**

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken!
- Wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld!
- Het apparaat in geen geval in water onderdompelen om het schoon te maken. Dit kan tot een elektrische schok of brand leiden.
- Gebruik geen draadborstel of andere schurende voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe of schurende schoonmaakmiddelen.

**Tip:**

- Veeg de kachel met een droge doek af om het stof te verwijderen.
- Om vlekken te verwijderen kan een vochtige doek (niet nat) worden gebruikt.

**TECHNISCHE INFORMATIE**

<b>Artikelnummer:</b>	SHX16HL2000
<b>Ingangsspanning:</b>	220-240V
<b>Beschermingsklasse:</b>	CLASS II
<b>Frequentie:</b>	50-60 Hz
<b>Vermogensbereik:</b>	2000 W
<b>Instellingsmogelijkheden:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscillerend:</b>	Nee
<b>Gewicht</b>	1,1 kg
<b>Afmetingen</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Beschermingsklasse:</b>	IPX0
<b>Contactadres voor aanvullende informatie:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-nr: 236974 t / FB-rechtbank: Wenen



## Vereiste informatie over elektrische kachels voor enkele kamers

Artikelnummer SHX37PTC2000LD					
Aanduiding	Symbol	Waarde	Eenheid	Aanduiding	Eenheid
<b>Warmteafgifte</b>				<b>Alleen bij elektrische kachels met warmteopslag voor enkele kamers: Type regeling van de warmtetoevoer</b>	
Nominale warmteafgifte	$P_{nom}$	2,0	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met geïntegreerde thermostaat	Nee
Minimale warmteafgifte (richtwaarde)	$P_{min}$	1,0	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de kamer- en/of buitentemperatuur	Nee
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronische regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de kamer- en/of buitentemperatuur	Nee
<b>Hulpstroomverbruik</b>				Warmteafgifte met ventilatie-ondersteuning	
Bij Nominale warmteafgifte	$e_{l,max}$	0,000	kW	<b>Type warmteafgifte/regeling van de kamertemperatuur</b>	
Bij Minimale warmteafgifte	$e_{l,min}$	0,000	kW	Warmteafgifte met één stand, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
In Stand-by-modus	$e_{l,sb}$	0,000	kW	Twee of meer handmatig in te stellen standen, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
				Regeling van de kamertemperatuur met mechanische thermostaat	Ja
				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	Nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en instelling van tijd	Nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en instelling van weekdag	Nee
				<b>Overige instellingsopties</b>	
				Regeling van de kamertemperatuur met aanwezigheidsdetectie	Nee
				Regeling van de kamertemperatuur met detectie van open ramen	Nee
				Met optie voor afstandsbediening (wifi)	Nee
				Met aanpasbare instelling voor starten van de verwarming	Nee
				Met begrenzing van bedrijfstijd	Nee
				Met zwarte kogelsensor	Nee
Contactgegevens:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wenen - Oostenrijk <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van SHX hebt u gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid. We bieden een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum voor dit SHX-apparaat, geldig in Oostenrijk en Duitsland!

Mochten er tijdens deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, garanderen we u hierbij gratis reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) een vervangend product. Als reparatie of omruiling om economische redenen niet mogelijk is, behouden we ons het recht voor om een tegoedbon voor de huidige waarde van het product te verstrekken.

Wend u in ieder geval in eerste instantie tot de klantenhotline (zie gebruiksaanwijzing – "Contactadressen voor verdere informatie en serviceline").

We wijzen erop dat reparatiewerkzaamheden die niet door erkende bedrijven zijn uitgevoerd de geldigheid van deze garantie per direct teniet doen.

Deze garantie omvat niet:

- schade als gevolg van het niet respecteren van de gebruiksaanwijzing
- reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage
- apparaten die (ook slechts gedeeltelijk) zakelijk worden gebruikt
- door invloeden van buitenaf mechanisch beschadigde apparaten (vallen, stoten, breken, verkeerd gebruik, enz.), maar ook slijtage van esthetische aard
- apparaten die onjuist gebruikt zijn
- apparaten die niet door onze erkende reparatiebedrijven zijn geopend
- niet vervulde verwachtingen van klanten
- schade die het gevolg is van opzet, water, blikseminslag of overspanning
- apparaten waarbij de typeaanduiding en/of het serienummer op het apparaat veranderd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd is
- defecten als gevolg van buitensporige vervuiling
- diensten die niet binnen onze erkende werkplaatsen worden uitgevoerd, transportkosten naar een erkende reparateur of naar ons en terug, alsmede de daaraan verbonden risico's

We wijzen er nadrukkelijk op dat er binnen de garantieperiode een vast bedrag van € 60,- in rekening zal worden gebracht (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in geval van bedieningsfouten of als er geen fout wordt vastgesteld.

Het aanbieden van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) leidt niet tot verlenging van de absolute garantietermijn van 2 jaar vanaf de aankoopdatum.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig als de aankoopbon kan worden getoond (met naam en adres van de verkoper en de volledige aanduiding van het apparaat) en het bijbehorende garantiecertificaat waarop het type apparaat en het serienummer (zichtbaar op de doos en op de achter- of onderkant van het apparaat) moeten zijn vermeld! Zonder het garantiecertificaat geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er nadrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten door deze garantie niet worden aangetast en onverminderd blijven gelden.

Schuss Home Electronic GmbH en haar vertegenwoordigers zijn alleen aansprakelijk voor schade in geval van grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, *verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade als gevolg van aanspraken van derden* is uitgesloten.

De contactadressen van de betreffende servicebedrijven vindt u op onze homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Hartelijk gefeliciteerd met uw keuze. We wensen u veel plezier met uw SHX-apparaat!

ADRES

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....

Serienummer:.....





# **BRUKSANVISNING**

## **Värmefläkt 2000 watt**

### **SHX16HL2000**



**GRATTIS!**

TACK FÖR ATT DU HAR BESTÄMT DIG FÖR DEN HÄR  
PRODUKTEN FRÅN SHX.



Den här produkten är endast lämplig för välisolerade utrymmen  
och den får endast användas tillfälligtvis (inte kontinuerligt).



## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SE

Viktig information om säkerhet, placering och elektrisk anslutning
Återvinning, avfallshantering, försäkrans om överensstämmelse
Leveransomfång
Beskrivning av apparaten
Placering och anslutning
Idrifttagning och funktion
Skyddsanordningar
Rengöring och underhåll
Teknisk information
Uppgifter som krävs för elektriska rumsvärmare

**LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU BÖRJAR MONTERA, INSTALLERA, ANVÄNDA ELLER UNDERHÅLLA PRODUKTEN. SKYDDA DIG SJÄLV OCH ANDRA GENOM ATT FÖLJA SÄKERHETSANVISNINGARNA. OM ANVISNINGAR INTE FÖLJS, KAN DET LEDA TILL SKADOR PÅ PERSONER OCH/ELLER EGENDOM OCH/ELLER TILL ATT GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA!**



## **Avsedd användning**

Den här apparaten är **endast avsedd för uppvärmning av boningsrum i hushåll** och får inte användas för några andra ändamål.

## **VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET, STANDARD OCH ELEKTRISK ANSLUTNING**



1. Använd den här apparaten **endast enligt riktlinjerna i bruksanvisningen**. All annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren, kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
2. Den här apparaten är **endast avsedd för uppvärmning av boningsrum i hushåll** och får inte användas för några andra ändamål.
3. Ta bort förpackningen och kontrollera att apparaten inte har några skador. I tveksamma fall ska du inte använda apparaten utan kontakta din återförsäljare.
4. Före anslutning till elnätet måste du **kontrollera att strömtypen och nätspänningen överensstämmer med uppgifterna på apparatens typskylt**.
5. Det eluttag som du ansluter apparaten till, får inte vara defekt eller sitta löst och måste vara lämpligt för den strömbelastning som krävs och framför allt vara jordat på ett tillförlitligt sätt.



6. Undvik att använda en förlängningssladd. En sådan kan överhettas och orsaka brand.
7. Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad serviceverkstad för att undvika alla potentiella risker. Vrid inte på anslutningskabeln och vik den inte.
8. Apparaten får inte placeras direkt under ett vägguttag. I tveksamma fall ska du låta en behörig elektriker kontrollera din elektriska installation.
9. Det är förbjudet att på något som helst sätt anpassa eller modifiera den här apparatens egenskaper. Använd endast sådana reservdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren (om detta ej beaktas kan det leda till att garantin upphör att gälla).
10. Använd inte den här värmaren om den visar synliga tecken på skador.
11. För eventuella reparationer på apparaten, stickkontakten eller kabeln ska du alltid och uteslutande vända dig till en serviceverkstad som auktoriserats av tillverkaren.
12. Den här apparaten får endast användas av vuxna.



13. Barn från 3 år och yngre än 8 år får slå på och stänga av apparaten endast om de är under tillsyn av en vuxen eller har instruerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och har förstått de risker som det medför, förutsatt att apparaten är placerad eller installerad i sitt normala användningsläge. Barn från 3 år och yngre än 8 år får inte sätta i kontakten i eluttaget, inte reglera apparaten, inte rengöra apparaten och inte heller utföra det underhåll som ska utföras av användaren.

14. **Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är i drift.**

Om du lämnar rummet **ska du alltid stänga av apparaten.**

15. Använd inte apparaten i små rum där personer vistas som inte kan lämna rummet självständigt, såvida de inte övervakas permanent.

16. **Barn får inte leka med apparaten.**

Barn under 3 år ska hållas på avstånd från apparaten, såvida de inte övervakas permanent.

17. Håll barn borta från förpackningsmaterialet.

**Om det sväljs finns risk för kvävning!**

18. Den här apparaten är inte utrustad **med någon anordning** för reglering av rumstemperaturen.

19. Apparaten är inte lämplig för kontinuerlig drift eller precisionsdrift.

21. Den här apparaten är **endast till för att användas i torra utrymmen inomhus.**



20. Använd inte den här värmaren om den har fallit i golvet innan.

22. Använd inte apparaten i närheten av vatten eller stark fukt, t.ex. i en fuktig källare eller bredvid en simbassäng, ett badkar eller en dusch. Var noga med att inget vatten kan tränga in i apparaten.

23. Använd inte apparaten i direkt närhet till bensin, gas, olja, alkohol eller andra explosionsfarliga och lättantändliga vätskor eller gaser.

24. För att minska brandrisken ska du se till att det alltid finns ett avstånd på **minst en meter mellan apparatens luftutsläpp och alla lättantändliga ämnen** som t.ex.:

- a. trycksatta behållare (t.ex. sprejburkar)
- b. möbler
- c. alla slags textilier

25. Denna värmare får endast användas på en vågrät och stabil yta.

26. **Täck aldrig över apparaten när den är i drift eller under svalningsfasen.**

27. Se till att det inte kommer in några föremål mellan apparaten och monteringsväggen, som kommer i kontakt med värmeytan.

28. Stäng alltid av apparaten **innan du drar ut stickkontakten ur eluttaget.**



---

29. **Var försiktig - vissa delar på produkten kan bli mycket heta** och orsaka brännskador. Särskild försiktighet ska iakttas när barn och personer som är i behov av skydd är närvarande. Låt **apparaten alltid svalna** innan du rengör eller demonterar den.

30. Dra ut kontakten ur eluttaget när du inte använder apparaten, innan du rengör den resp. när den måste underhållas.

Rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.

31. För att undvika elektriska stötar ska du inte vidröra kontakten med våta händer.



<p><b>VARNING</b></p> 	<p><b><u>RISK FÖR PERSONSKADOR</u></b></p> <p><b>Apparaten blir mycket het under drift!</b></p> <p>Vidrör aldrig apparaten när den är i drift → det kan leda till allvarliga BRÄNNSKADOR.</p>
<p><b>VARNING</b></p> 	<p><b><u>BRANDRISK</u></b></p> <p><b>Apparaten får inte täckas över när den är i drift!</b></p>
<p><b>VARNING</b></p> 	<p><b><u>SÄKERHETSAVSTÅND</u></b></p> <p>Håll ett säkerhetsavstånd på minst en meter till lättantändliga föremål som möbler, draperier, papper osv.!</p> <p><b><u>PLACERING</u></b></p> <p>Placera apparaten alltid på ett sådant sätt att luften kan strömma in och ut utan hinder.</p> <p><b><u>RISK FÖR BRÄNNSKADOR</u></b></p> <p>Apparaten blir mycket het under användningen och kan orsaka brännskador. Särskild försiktighet ska iakttas när barn och personer som är i behov av skydd är närvarande.</p> <p><b><u>RISK FÖR ÖVERHETTNING</u></b></p> <p>Värm inte upp utrymmen med ett kubikinnehåll på mindre än 4 m<sup>3</sup>.</p>





## Symboler på apparaten

Symbol:

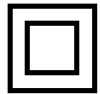


Betydelse:

### **Varning! Täck inte över!**

Symbolen på apparaten betyder att det inte är tillåtet att hänga upp föremål (t.ex. handdukar, kläder osv.) över apparaten eller direkt framför den. För att undvika överhettning och brandrisk får värmaren inte täckas över!

Symbol:



Betydelse:




### **Skyddsklass 2**

Symbolen betyder att apparaten tillhör skyddsklass 2.

Apparater i skyddsklass 2 är inte anslutna till jordtagsledaren. Istället har de en förstärkt eller dubbel isolering motsvarande den dimensionerande isoleringsspänningen mellan aktiva och vidrörbara delar. Elektriskt ledande ytor eller konduktiva vidrörbara delar är på så sätt åtskilda från spänningsförande delar genom en förstärkt eller dubbel isolering.



## Återvinning, avfallshantering, försäkran om överensstämmelse

	<p><b><u>ÅTERVINNING</u></b></p> <p>Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Därför rekommenderas att källsortera dem.</p>
	<p><b><u>AVFALLSHANTERING</u></b></p> <p>Symbolen som består av en genomstruken soptunna kräver separat avfallshantering av uttjänta elektriska och elektroniska apparater (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöfarliga ämnen. Därför ska du inte hantera dessa som osorterat restavfall, utan lämna dem till ett insamlingsställe för elektriska och elektroniska apparater. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information ska du kontakta din återförsäljare eller de lokala myndigheterna. Direktiv 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</u></b></p> <p>Härmed bekräftar vi att den här produkten motsvarar EU:s grundläggande krav, föreskrifter och direktiv. Den utförliga försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande länk:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Med reservation för fel och tekniska ändringar.**

### **Leveransomfång**

- Värmefläkt
- Bruksanvisning



## Beskrivning av apparaten



- (1) Insugsgaller
- (2) Utblåsgaller
- (3) Inställningsreglage
- (4) Termostatregulator

## Användningsanvisning

### Packa upp apparaten

- Ta bort alla eventuella skyddsfolier och transportförpackningar från apparaten.
- Linda av hela kabeln.

### Elanslutning

- Kontrollera att apparatens spänning (se typskylten) och elnätets spänning stämmer överens.
- Ställ reglaget på 0, dvs. på den lägsta nivån.
- Sätt endast i kontakten i ett korrekt installerat, skyddsjordat eluttag på 230 V~ 50 Hz.

### Anslutningsvärde

Enhetens effektförbrukning kan uppgå till 2000 W: Vid detta anslutningsvärde rekommenderas en separat matarledning vars säkring utgörs av en dvärgbrytare för hushåll på 16 A.

### **⚠Varning: Överbelastning⚠**

- Om du använder förlängningskablar så måste ledarens tvärsnittsarea ligga på minst 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Använda inga grenuttag, eftersom denna apparat har för hög effekt.



## Funktionsreglage

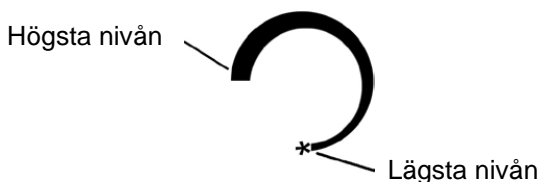
- 0 = AV
- ☸ = kall luft
- I = varm luft (1000 W)
- II = varm luft (2000 W)

## OBS!

Välj den lägre effekten för små rum till exempel. Om det inte räcker ställer du in den högre nivån.

## Ställa in temperaturen

Termostaten håller den önskade temperaturen genom att regelbundet stänga av och på värmaren.



Gör så här för att hitta den perfekta termostatinställningen:

- Ställ in termostatregulatorn på högsta nivån.
- Så snart den önskade temperaturen har nåtts, vrider du långsamt tillbaka termostregulatorn tills värmaren stängs av. Kontrollampan på reglaget slocknar.
- Värmaren håller sedan automatiskt den önskade temperaturen.

### **Varning:**

Dra alltid ur kontakten ur eluttaget när apparaten inte används längre.



## Kallluftsdrift

Om du vill använda apparaten som en fläkt ställer du in funktionsreglaget på fläkt-symbolen och vrider temperaturreglaget till högsta läget.

## Avsluta användningen

Om du vill avsluta användningen ställer du in reglaget på den lägsta nivån resp. 0 och drar sedan ut kontakten ur eluttaget. Kontrolllampan slocknar.

## Överhettningsskydd

- Apparaten är utrustad med ett överhettningsskydd som stänger av apparaten automatiskt vid överhettning. Ställ in funktionsreglaget på läget "0" och dra ur kontakten ur eluttaget. Låt apparaten svalna i ungefär 10 minuter innan du använder den igen.
- Om överhettningsskyddet efter en kort stund stänger av apparaten igen, så finns det förmodligen någon defekt. Stäng av apparaten igen och koppla från den från elnätet.
- Låt din återförsäljare eller vår service kontrollera apparaten.

### **Varning:**

- Dra alltid ur kontakten ur eluttaget före rengöringen!
- Vänta tills apparaten har svalnat helt!
- Apparaten får aldrig doppas i vatten vid rengöringen. Det kan leda till en elektrisk stöt eller brand.
- Använd inte en stålborste eller några andra vassa, skarpa eller slipande föremål.
- Använd inga skarpa eller slipande rengöringsmedel.

### **OBS!**

- Torka av värmaren med en torr trasa för att ta bort damma.
- För att ta bort fläckar kan en lite lätt fuktad trasa (den får inte vara blöt) användas.



## TEKNISK INFORMATION

<b>Artikelnummer:</b>	SHX16HL2000
<b>Ingångsspänning:</b>	220–240 V
<b>Skyddsklass:</b>	Klass II
<b>Frekvens:</b>	50–60 Hz
<b>Effektområde:</b>	2000 W
<b>Inställningsmöjligheter:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscillerande:</b>	Nej
<b>Vikt:</b>	1,1 kg
<b>Mått:</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Skyddsklass:</b>	IPX0
<b>Kontaktadress för ytterligare information:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Kundtjänst: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB-nr (organisationsnummer): 236974 t/FB- Gericht (registerförande domstol): Wien



## Uppgifter som krävs för elektriska rumsvärmare

Artikelnummer SHX37PTC2000LD					
Uppgift	Symbol	Värde	Enhet	Uppgift	Enhet
<b>Värmeeffekt</b>				<b>Endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare: Typ av tillförd värme</b>	
Nominell avgiven värmeeffekt	$P_{nom}$	2,0	kW	Manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat	Nej
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	$P_{min}$	1,0	kW	Manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
<b>Tillsatselförbrukning</b>				Värmeavgivning med hjälp av fläkt	Nej
Vid Nominell avgiven värmeeffekt	$e_{lmax}$	0,000	kW	<b>Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur</b>	
Vid Lägsta värmeeffekt	$e_{lmin}$	0,000	kW	Enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	Nej
I viloläge	$e_{lsB}$	0,000	kW	Två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	Nej
				Med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	Ja
				Med elektronisk rumstemperaturreglering	Nej
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	Nej
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	Nej
				<b>Andra regleringsalternativ</b>	
				Rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Nej
				Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	Nej
				Med möjlighet till fjärrstyrning (Wi-Fi)	Nej
				Med anpassningsbar startreglering	Nej
				Med driftstidsbegränsning	Nej
				Med svartkroppsgivare	Nej
Kontaktuppgifter:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien - Österrike <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## GARANTI

Med denna kvalitetsprodukt från SHX får du innovation, lång livslängd och pålitlighet på köpet. På denna apparat från SHX ger vi 2 års garanti som gäller i Österrike och Tyskland från och med inköpsdatumet.

Om det under denna tidsperiod mot förmodan skulle bli nödvändigt att utföra service på din apparat, så garanterar vi härmed att gratis reparera produkten (reservdelar och arbetstid) eller (enligt företaget Schuss egen bedömning) att byta ut produkten. Om varken en reparation eller ett byta är möjligt av ekonomiska skäl, förbehåller vi oss rätten att kreditera det verkliga värdet.

Börja alltid med att vända dig till vår kundtjänst (se bruksanvisningens avsnitt – "Kontaktadresser för mer information och kundtjänst").

Observera att reparationsarbeten som inte utförts av auktoriserade serviceverkstäder leder till att denna garanti omedelbart upphör att gälla.

Denna garanti gäller inte för:

- Skador som uppstår genom att bruksanvisningen inte följs.
- Reparationer eller byten av delar som beror på normalt slitage
- Apparater som – helt eller endast delvis – används för kommersiellt bruk
- Apparater som skadats genom yttre påverkan (fall, stötar, brottskador, ej ändamålsenlig användning osv.) samt för slitage/nötningskador av rent estetisk natur.
- Apparater som behandlats på ett felaktigt sätt.
- Apparater som öppnats av någon annan än våra auktoriserade serviceverkstäder.
- Förväntningar från konsumenten som inte gått i uppfyllelse.
- Skador som uppstått genom force majeure som blixtnedslag, vattenskador eller överspänning.
- Apparater på vilka typbeteckningen och/eller serienumret på apparaten har ändrats, raderats, gjorts oläsligt eller tagits bort helt.
- Defekter som uppstått på grund av orimlig nedsmutsning.
- Tjänster som utförs utanför våra auktoriserade serviceverkstäder, fraktkostnader till en auktoriserad serviceverkstad eller till oss och returfraktsändelser och de risker som är förknippade med detta.

Vi vill uttryckligen påpeka att vi även inom garantitiden tar ut en standardavgift på 60 € (baserat på konsumentprisindex 2015, juni 2020), om ett användningsfel fastställs eller om inget fel hittas. Om ett garantianspråk uppfylls (reparation eller byte av apparaten) så förlängs inte garantitiden på 2 år från inköpsdatumet genom detta.

Garantin på 2 år gäller bara om man kan visa kvittot på köpet (som måste innehålla försäljarens namn och adress och apparatens fullständiga beteckning) och det tillhörande garantibeviset på vilket apparatens typbeteckning och serienummer (står på förpackningen och apparatens bak- eller undersida) ska vara antecknade. Om man inte kan visa upp garantibeviset så gäller endast de lagstadgade garantierna!

Vi vill uttryckligen påpeka att de lagstadgade garantierna inte påverkas av denna garanti och att de fortsätter att gälla i full utsträckning.

En skadeståndsskyldighet för företaget Schuss Home Electronic GmbH föreligger endast vid grov vårdslöshet eller uppsåt. Inget ansvar tas heller för utebliven vinst, *förväntade men ej realiserade besparingar, följdskador och skador till följd av anspråk från tredje part.*

Kontaktadresserna till våra olika serviceverkstäder hittar du på vår hemsida [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Grattis till ett klokt val! Vi önskar dig mycket nöje med din apparat från SHX!

ADRESS

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typbeteckning:.....

Serienummer:.....





# NÁVOD K OBSLUZE

## Teplovzdušný ventilátor 2000 W SHX16HL2000



**SRDEČNĚ BLAHOPŘEJEME!**  
DĚKUJEME, ŽE JSTE SE ROZHODLI PRO TENTO PRODUKT  
SPOLEČNOSTI SHX.



Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti  
nebo pro příležitostné použití.



## OBSAH

CZ

Důležité informace o bezpečnosti, místu instalace a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Rozsah dodávky
Popis zařízení
Umístění a připojení
Uvedení do provozu a funkce
Ochranné přípravky
Čištění a údržba
Technické informace
Požadované údaje týkající se ohříváčů pro jednotlivé místnosti

**PŘEDTÍM NEŽ ZAČNETE S MONTÁŽÍ, INSTALACÍ, OBSLUHOU NEBO ÚDRŽBOU PŘEČTĚTE SI PROSÍM PEČLIVĚ NÁVOD K OBSLUZE. CHRAŇTE SEBE I DRUHÉ DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH UPOZORNĚNÍ. NERESPEKTOVÁNÍ INSTRUKCÍ MŮŽE VÉST K ÚJMĚ NA ZDRAVÍ A/NEBO VĚCNÝM ŠKODÁM A/NEBO ZTRÁTĚ ZÁRUČNÍCH NÁROKŮ!**



## Použití ve shodě s určením

Toto zařízení je **určeno výlučně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se použít pro žádný jiný účel.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, STANDARDECH A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



1. Zařízení používejte **výlučně v souladu se směrnicemi v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není výrobcem doporučeno, může vést k požáru, úderu elektrickým proudem a újmě na zdraví.
2. Toto zařízení je **určeno výlučně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se použít pro žádný jiný účel.
3. Odstraňte obal a přesvědčte se, že zařízení není poškozeno. V případě pochybnosti zařízení nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.
4. Před připojením k síti musíte **zkontrolovat, zda typ proudu a síťové napětí souhlasí s údaji typového štítku zařízení**.
5. Elektrická zásuvka, k níž se zařízení připojuje, nesmí být defektní nebo volná a musí být vhodná pro nutné zatížení proudem a především spolehlivě uzemněná.



6. Zamezte použití prodlužovacího kabelu, protože by se mohl přehřát a zapříčinit požár.
7. Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej pro vyloučení všech možných rizik vyměnit výrobce nebo autorizovaný servis. Síťový kabel nepřekrťte ani nezalomte.
8. Zařízení nesmíte postavit přímo pod zásuvku ve zdi. V případě pochybností nechte svou elektrickou instalaci prověřit kvalifikovaným elektrikářem.
9. Je zakázáno jakýmkoliv způsobem upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto zařízení. Používejte pouze výrobcem doporučené náhradní díly a díly příslušenství (nerespektování vede k ztrátě záruky a poskytnutí záručního plnění).
10. Tento ohřívač nepoužívejte, jestliže vykazuje zjevné známky poškození.
11. Pro eventuální opravy zařízení, síťové zástrčky nebo kabelu se obraťte vždy a výlučně na pobočku zákaznického servisu autorizovanou výrobcem.
12. Toto zařízení smí používat pouze dospělé osoby.



13. Děti starší 3 let a mladší 8 let smí zařízení jenom zapínat a vypínat za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily nebezpečí, která jsou s tím spojená, a také jenom za podmínky, že zařízení je umístěno nebo instalováno ve své obvyklé poloze pro používání. Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí zasunovat zástrčku do zásuvky, ovládat zařízení, čistit jej a/nebo provádět uživatelskou údržbu.

14. **Zařízení neprovozujte bez dozoru.** Pokud chcete místnost opustit, **zařízení vždy vypněte.**

15. Zařízení nepoužívejte v malých místnostech, v nichž se zdržují osoby, které nejsou schopny, danou místnost samostatně opustit. Výjimkou je situace, kdy jsou pod neustálým dozorem.

16. **Děti si se zařízením nesmí hrát.**

Děti mladší 3 let držte mimo dosah zařízení. Výjimkou mohou být situace, kdy jsou pod neustálým dozorem.

17. Obalový materiál držte mimo dosah dětí.

**V případě polknutí hrozí nebezpečí udušení!**

18. Toto zařízení není vybaveno **přípravkem** k regulaci teploty v místnosti.

19. Zařízení není vhodné pro trvalý a přesný provoz.

21. Toto zařízení slouží **pouze k provozu v suchých interiérech.**

20. Tento ohřívač nepoužívejte, jestliže předtím spadnul.



22. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody nebo při silné vlhkosti, např. ve vlhkých sklepích, vedle bazénů, van na koupání nebo sprch. Dejte pozor, aby do zařízení nemohla vniknout voda.

23. Zařízení nepoužívejte v bezprostřední blízkosti benzínu, plynu, oleje, alkoholu nebo jiných potenciálně výbušných a lehce hořlavých kapalin nebo plynů.

24. Abyste snížili nebezpečí požáru, musí být výstup vzduchu ze zařízení ve vzdálenosti **alespoň jednoho metru od všech lehce vznětlivých látek**, jako jsou např.:

- a. nádoby pod tlakem (např. spreje)
- b. nábytek
- c. textilie jakéhokoli druhu

25. Tento topný panel se smí používat pouze na vodorovné a stabilní ploše.

26. **Zařízení během provozu a fáze vychlazení nikdy nezakrývejte.**

27. Dbejte na to, aby se mezi zařízení a montážní zeď nedostaly žádné předměty, které by se dotýkaly topné plochy.

28. **Před vytažením síťové zástrčky** zařízení **vždy vypněte.**



29. **Pozor – Některé díly výrobku mohou být velmi horké** a mohou způsobit popáleniny. Mimořádná opatrnost je na místě, pokud jsou přítomné děti a osoby, které je třeba chránit. Před čištěním nebo demontáží musíte **zařízení vždy nechat vychladnout.**

30. Pokud zařízení nepoužíváte, pokud jej chcete vyčistit, resp. podrobit údržbě, vytáhněte nejprve zástrčku. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

31. Zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama, abyste zabránili úderům elektrického proudu.

<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Zařízení je během provozu horké!</b></p> <p>Nikdy se nedotýkejte zařízení v provozu → Mohlo by to vést ke vzniku závažných POPÁLENIN.</p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>NEBEZPEČÍ POŽÁRU</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Zařízení nesmí být během provozu zakryto!</b></p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST</u></b></p> <p>Dodržujte bezpečnostní vzdálenost alespoň jednoho metru od lehce vznětlivých předmětů, jako jsou nábytek, závěsy, papír atd.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>UMÍSTĚNÍ</u></b></p> <p>Zařízení postavte vždy tak, aby z něj i do něj mohl bez omezení proudit vzduch.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ</u></b></p> <p>Zařízení je během provozu velmi horké a může způsobit popáleniny. Mimořádná opatrnost je na místě, pokud jsou přítomné děti a osoby, které je třeba chránit.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ</u></b></p> <p>Nevytápějte místnosti s objemem vzduchu menším než 4 m<sup>3</sup></p>





## Symbole na zařízení

Symbol:



Význam:

### **Pozor! Nezakrývat!**

Symbol na zařízení poukazuje na to, že je nepřípustné věšet nad zařízení nebo přímo před něj předměty (ručníky, oblečení atd.). Topný panel nesmíte zakrývat, abyste zamezili jeho přehřátí a nebezpečí požáru!

Symbol:



Význam:

### **Třída ochrany 2**

Tento symbol poukazuje na to, že zařízení je zařazeno do třídy ochrany 2.

Zařízení třídy ochrany 2 nejsou připojená k ochrannému vodiči. Místo toho disponují zesílenou nebo zdvojenou izolací ve výšce nominálního izolačního napětí mezi aktivními a dotknutelnými díly. Elektricky vodivé povrchy nebo vodivé dotknutelné díly jsou od dílů vedoucích napětí odděleny zesílenou nebo zdvojenou izolací.



## Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

	<p><b><u>RECYKLACE</u></b></p> <p>Obalové materiály lze recyklovat. Proto doporučujeme tyto obaly předat jako vyříděný odpad k recyklaci</p>
	<p><b><u>LIKVIDACE</u></b></p> <p>Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí škodlivé látky. Nelikvidujte je proto s netříděným domovním odpadem, nýbrž je předejte do určené sběrný starých elektrických a elektronických zařízení. Tím přispějete k ochraně zdrojů a životního prostředí. Pro další informace se obraťte prosím na svého prodejce nebo místní správní orgány. Směrnice 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u></b></p> <p>Tímto potvrzujeme, že tento výrobek odpovídá základním požadavkům, předpisům a směrnicím EU. Podrobné prohlášení o shodě je kdykoliv k nahlédnutí na následujícím odkazu:</p> <p><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></p>

**Omyly a technické změny vyhrazeny.**



## Rozsah dodávky

- Topný ventilátor
- Návod k obsluze

## Popis zařízení



- (1) Mřížka vstupu vzduchu
- (2) Mřížka výstupu vzduchu
- (3) Ovládací jednotka
- (4) Termostatový ovládač

## Poznámka k použití

### Vybalení

- Odstraňte ze zařízení všechny ochranné fólie a přepravní obaly.
- Kabel zcela odviňte.

### Elektrické připojení

- Ujistěte se, že napětí zařízení (viz typový štítek) odpovídá síťovému napětí.
- Spínače nastavte na 0, resp. na nejnižší stupeň.
- Síťovou zástrčku připojte pouze do řádně instalované zásuvky 230 V~ 50 Hz s uzemněním.

### Připojené zatížení

Zařízení může přijmout výkon 2000 W: Při tomto připojeném zatížení se doporučuje samostatné napájecí vedení s jištěním pomocí domovního jističe 16 A.



## Pozor: Přetížení



- Pokud používáte prodlužovací kabely, měly by mít průřez alespoň 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Nepoužívejte vícenásobnou zásuvku, protože toto zařízení je příliš výkonné.

### Přepínač funkcí

0 = VYP

❄ = chladný vzduch

I = teplý vzduch (1000 W)

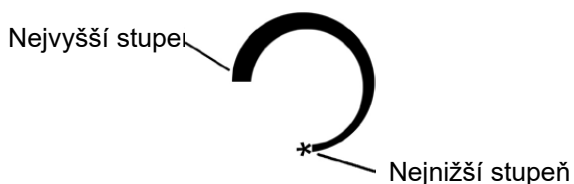
II = teplý vzduch (2000 W)

### Upozornění

Zvolte nízký výkon, např. pro malou místnost. Nemí-li tento výkon dostatečný, přepněte na vyšší stupeň.

### Nastavení teploty

Termostat zajišťuje udržování požadované teploty pomocí pravidelného zapínání a vypínání topného panelu.



Pro zjištění ideálního nastavení termostatu postupujte takto:

- Ovladač termostatu nastavte na nejvyšší stupeň.
- Po dosažení požadované teploty pomalu otáčejte ovladačem termostatu zpět, dokud se topný panel nevypne. Kontrolka na spínači zhasne.
- Topný panel nyní automaticky udržuje požadovanou teplotu.



**Pozor:**



Pokud již zařízení nepoužíváte, vždy jej vypojte ze zásuvky.



### Režim chladného vzduchu

Pokud chcete zařízení používat jako ventilátor, nastavte přepínač funkcí na symbol ventilátoru a regulátor teploty nastavte do nejvyšší polohy.

### Ukončení provozu

Pokud chcete provoz ukončit, nastavte spínače na nejnižší stupeň, resp. na 0 a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Kontrolka zhasne.

### Ochrana před přehřátím

- Zařízení je vybaveno ochranou proti přehřátí, která v případě přehřátí zařízení automaticky vypne. Přepínač funkcí přepněte do polohy „0“ a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Před opětovným použitím musíte zařízení nechat cca 10 minut vychladnout.
- Pokud ochrana proti přehřátí po krátké době zařízení opět vypne, jedná se pravděpodobně o závadu. Zařízení opět vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Zařízení nechte zkontrolovat u svého prodejce nebo v našem servisu.



**Varování:**

- Před čištěním zařízení vždy vypojte ze zásuvky!
- Vyčkejte, až zařízení úplně vychladne!
- Při čištění přístroj nikdy neponořujte do vody. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepoužívejte drátěné kartáče ani jiné brusné
- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

### Upozornění:

- Pro odstranění prachu otírejte ohříváč suchým hadříkem.
- K odstranění skvrn lze použít navlhčený hadřík (ne mokrý).



## TECHNICKÉ INFORMACE

<b>Číslo zboží:</b>	SHX16HL2000
<b>Vstupní napětí:</b>	220-240V
<b>Třída ochrany:</b>	TŘÍDA II
<b>Frekvence:</b>	50-60Hz
<b>Rozsah výkonu:</b>	2000 W
<b>Možnosti nastavení:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Osciluje:</b>	Ne
<b>Hmotnost</b>	1,1 kg
<b>Rozměry</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Třída ochrany:</b>	IPX0
<b>Kontaktní adresy pro další informace:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a>  Čís. obchodního rejstříku: 236974 t / Soud obchodního rejstříku: Vídeň



## Požadované údaje týkající se ohřivačů pro jednotlivé místnosti

Číslo položky SHX37PTC2000LD					
Údaj	Symbol	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka
<b>Tepelný výkon</b>				<b>Jen u elektrických ohřivačů jednotlivých místností se zásobníkem: Druh regulace přívodu tepla</b>	
Jmenovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	2,0	kW	Manuální regulace přívodu tepla s integrovaným termostatem	Ne
Minimální tepelný výkon (orientační hodnota)	$P_{min}$	1,0	kW	Manuální regulace přívodu tepla s hlášením teploty interiéru a/nebo exteriéru	Ne
Maximální kontinuální tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronická regulace přívodu tepla s hlášením teploty interiéru a/nebo exteriéru	Ne
<b>Spotřeba pomocného proudu</b>				Odvádění tepla s podporou ventilátoru	Ne
Při Jmenovitý tepelný výkon	$eI_{max}$	0,000	kW	<b>Druh tepelného výkonu/Kontrola teploty v místnosti</b>	
Při Minimální tepelný výkon	$eI_{min}$	0,000	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez kontroly teploty v místnosti	Ne
V pohotovostním stavu	$eI_{SB}$	0,000	kW	Dva nebo více manuálně nastavitelných stupňů, bez kontroly teploty v místnosti	Ne
				Kontrola teploty v místnosti s mechanickým termostatem	Ano
				S elektronickou kontrolou teploty v místnosti	Ne
				Elektronická kontrola teploty v místnosti a regulace podle dob dne	Ne
				Elektronická kontrola teploty v místnosti a regulace podle dnů týdne	Ne
				<b>Jiné možnosti regulace</b>	
				Kontrola teploty v místnosti s identifikací přítomnosti	Ne
				Kontrola teploty v místnosti s identifikací otevřeného okna	Ne
				S možností dálkového ovládání (WiFi)	Ne
				S adaptivní regulací začátku topení	Ne
				S omezením provozní doby	Ne
				Se senzorem v podobě černé koule	Ne
Kontaktní údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 – 1140 Vídeň – Rakousko <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>			



## ZÁRUKA

Koupí tohoto kvalitního produktu společnosti SHX jste se rozhodli pro inovativní výrobek, dlouhou životnost a spolehlivost.

Na toto zařízení SHX poskytujeme s platností pro Rakousko a Německo záruční dobu 2 roky od data zakoupení! Pokud by v tomto časovém období byly proti očekávání na Vašem přístroji přesto nutné servisní práce, zaručujeme Vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a pracovní čas) nebo (po posouzení firmou Schuss) výměnu produktu. Pokud by nebyla ani oprava ani výměna z ekonomických důvodů možná, vyhrazuje se právo vystavení dobropisu ve výši časové hodnoty.

Nejprve se prosím vždy obraťte na zákaznickou linku (viz návod k použití – „Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka“).

Upozorňujeme na to, že opravy, které nebyly provedeny autorizovanými smluvními servisy, platnost této záruky okamžitě ukončí.

### V této záruce není zahrnuto:

- Škody vzniklé v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení
- Přístroje, které byly i pouze částečně, použity pro komerční účely
- Přístroje poškozené mechanicky vnějšími vlivy (pád, náraz, lom, nesprávné použití apod.), jakož i známky opotřebení estetického charakteru
- Přístroje, s kterými bylo nesprávně zacházeno
- Zařízení, které nebyly otevřeny naším autorizovaným servisem
- Nesplněná očekávání spotřebitele
- Škody vzniklé v důsledku vyšší moci, vody, úderu blesku a přepětí
- Zařízení, u nichž bylo typové označení a/nebo sériové číslo změněno, vymazáno, odstraněno nebo učiněno nečitelným
- Vady způsobené mimořádným znečištěním
- služby, které nebyly provedené našimi smluvními servisy, přepravní náklady do smluvního servisu nebo k nám a zpět, jakož i s tím spojená rizika

Výslovně upozorňujeme, že v rámci záruční doby účtujeme v případě chybné obsluhy nebo, pokud nebyla žádná závada zjištěna, paušální poplatek ve výši 60 eur (indexovaný základ Index spotřebitelských cen 2015, červen 2020).

Poskytnutím záručního plnění (oprava nebo výměna zařízení) se absolutní záruční doba 2 let od data zakoupení neprodlužuje.

Dvouletá záruka platí pouze při předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce, jakož i úplné označení přístroje) a příslušný záruční doklad, na kterém musí být vyznačen typ přístroje, jakož i sériové číslo (uvedené na krabici a na zadní, popř. spodní straně zařízení)! Bez předložení záručního certifikátu platí pouze zákonná záruka!

Důrazně upozorňujeme na to, že zákonná práva ze záruky nejsou toto zárukou dotčena a zůstávají nezměněna.

Povinnost náhrady škody ze strany Schuss Home Electronic GmbH, jakož i jejich pověřených partnerů platí pouze při existenci hrubé nedbalosti nebo úmyslu. Vyloučena je v každém případě odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale nenaplněné úspory, následné škody a škody z nároků třetích stran.

Kontaktní adresu příslušného servisu naleznete na naší domovské stránce [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Srdečně gratulujeme k Vaší koupi. Přejeme Vám hodně radosti s Vaším zařízením SHX!

ADRESA

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....





# NÁVOD NA OBSLUHU

## Teplovzdušný ventilátor 2000 W

### SHX16HL2000



**SRDEČNE BLAHOŽELÁME!**

ĎAKUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE TENTO VÝROBOK  
OD SHX.



Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované miestnosti  
alebo na príležitostné použitie.



## OBSAH

SK

Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Obsah dodávky
Opis zariadenia
Umiestnenie a pripojenie
Sprevádzkovanie a funkcia
Ochranné prípravky
Čistenie a údržba
Technické informácie
Požadované údaje pre elektrické ohrievače jednotlivých miestností

**PRED MONTÁŽOU, INŠTALÁCIOU, OBSLUHOU ALEBO ÚDRŽBOU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. CHRÁŇTE SEBA I INÝCH TÝM, ŽE BUDETE DODRŽIAVAŤ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE VIESŤ K OSOBNÝM A/ALEBO VECNÝM ŠKODÁM A/ALEBO KU STRATE NÁROKU NA ZÁRUČNÉ PLNENIE!**



## Použitie v súlade s určením

Toto zariadenie je **určené výhradne na ohrievanie obytných miestností v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.

## **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, ŠTANDARDE A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ**



1. Používajte toto zariadenie **výhradne podľa usmernení v návode na obsluhu**. Akékoľvek iné použitie, ktoré neodporúča výrobca, by mohlo viesť k požiarom, úderom elektrického prúdu alebo osobným škodám.

2. Toto zariadenie je **určené výhradne na ohrievanie obytných miestností v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.

3. Odstráňte obal a presvedčte sa, že zariadenie nie je poškodené. V prípade pochybností zariadenie nepoužívajte a kontaktujte svojho predajcu.

4. Pred pripojením k sieti musíte **skontrolovať, či sa druh prúdu a sieťové napätie zhodujú s údajmi na typovom štítku zariadenia**.

5. Elektrická zásuvka, ku ktorej pripojíte zariadenie, nesmie byť defektná ani uvoľnená. Musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým byť spoľahlivo uzemnená.



6. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov, keďže by sa mohli prehriať a spôsobiť požiar.
7. Ak je napájací kábel poškodený, musíte ho nechať dať vymeniť výrobcom alebo autorizovanému servisu, aby ste predišli všetkým možným rizikám. Nepretáčajte sieťový kábel ani ho nezalamujte.
8. Zariadenie nesmie byť postavené priamo pod nástennou zásuvkou. V prípade pochybností dajte elektrickú inštaláciu preveriť kvalifikovaným elektrikárom.
9. Je zakázané akokoľvek upravovať a pozmeňovať vlastnosti tohto zariadenia. Používajte len výrobcom odporúčané náhradné diely a príslušenstvo (nedodržanie môže viesť ku strate nároku na ručenie).
10. Tento ohrievač nepoužívajte, keď vykazuje viditeľné príznaky poškodenia.
11. V prípade potreby opráv zariadenia, sieťovej zástrčky alebo kábla sa zakaždým obráťte výhradne na zákaznícke pracoviská autorizované výrobcom.
12. Toto zariadenie smú používať výhradne dospelé osoby.



13. Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov smú zariadenie zapínať a vypínať výhradne pod dozorom alebo musia už byť poučené o bezpečnom používaní zariadenia a dokázali pochopiť nebezpečenstvá, ktoré z toho plynú, aj to len za predpokladu, že zariadenie je umiestnené alebo inštalované vo svojej obvyklej polohe pre používanie. Deti vo veku od 3 rokov a mladšie ako 8 rokov nesmú zasúvať zástrčku do zásuvky, zariadenie regulovať, čistiť a/ani vykonávať údržbu používateľom.

14. **Zariadenie neprevádzkujte bez dozoru.** Ak chcete miestnosť opustiť, **zariadenie vždy vypnite.**

15. Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, v ktorých sa zdržiavajú osoby, ktoré nie sú schopné miestnosť samostatne opustiť, výnimkou je len situácia, keď sú neustále pod dozorom.

16. **So zariadením sa nesmú hrať deti.**

Deti mladšie ako 3 roky držte mimo dosahu, poprípade ich majte neustále na očiach.

17. Obalový materiál držte mimo dosahu detí.

**Pri prehlnutí hrozí nebezpečenstvo zadusenía!**

18. Toto zariadenie nie je vybavené **prípravkom** na regulovanie teploty v miestnosti.

19. Zariadenie nie je vhodné pre trvalú a precíznu prevádzku.



21. Toto zariadenie slúži **len na prevádzku v suchých interiéroch.**

20. Tento ohrievač nepoužívajte, ak predtým spadol.

22. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo výraznej vlhkosti, napr. vo vlhkých pivniciach, vedľa bazénu, vane či sprchy. Dávajte pozor na to, aby sa do zariadenia nemohla dostať voda.

23. Zariadenie nepoužívajte v priamom susedstve benzínu, plynu, oleja, alkoholu alebo iných potenciálne výbušných či ľahko horľavých kvapalín alebo plynov.

24. Aby ste minimalizovali nebezpečenstvo požiaru, udržiavajte vývod vzduchu zariadenia vo vzdialenosti **min. jedného metra od všetkých ľahko zápalných látok**, ako sú napr.:

- a. nádoby pod tlakom (napr. spreje)
- b. nábytok
- c. textilie všetkého druhu

25. Tento ohrievač používajte iba na vodorovnej a stabilnej ploche.

26. **Zariadenie počas prevádzky a fázy chladnutia nikdy nezakrývajte.**

27. Dbajte na to, aby sa medzi zariadenie a montážnu stenu nedostali žiadne predmety, ktoré by sa dotýkali ohrevnej plochy.



---


28. **Pred vytiahnutím zástrčky vždy** najskôr zariadenie **vypnite**.

29. **Pozor – Niektoré diely výrobku môžu byť veľmi horúce** a spôsobiť popálenia. Mimoriadna opatrnosť je potrebná, ak sú na mieste prítomné deti a zraniteľné osoby. Pred čistením alebo demontážou **musíte zariadenie vždy najskôr nechať vychladnúť**.

30. Pred čistením, resp. pred nutnou údržbou a keď zariadenie nebudete používať, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

31. Zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami, inak vám hrozí úder elektrickým prúdom.

<p><b>POZOR</b></p> 	<p align="center"><b><u>NEBEZPEČENSTVO PORANENIA</u></b></p> <p align="center"><b>Zariadenie sa počas prevádzky rozhorúči!</b></p> <p>Nikdy sa počas prevádzky zariadenia nedotýkajte. → Mohlo by to totiž spôsobiť ťažké POPÁLENINY.</p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p align="center"><b><u>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU</u></b></p> <p align="center"><b>Zariadenie sa počas prevádzky nesmie ničím zakrývať!</b></p>
<p><b>POZOR</b></p> 	<p align="center"><b><u>BEZPEČNOSTNÁ VZDIALENOSŤ</u></b></p> <p>Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť aspoň jeden meter od ľahko zápalných predmetov ako nábytok, závesy, papier atď.!</p> <p align="center"><b><u>UMIESTNENIE</u></b></p> <p>Zariadenie postavte vždy tak, aby doň a z neho mohol bez prekážok prúdiť vzduch.</p> <p align="center"><b><u>NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA</u></b></p> <p>Zariadenie sa počas prevádzky veľmi rozhorúči, čo môže mať za následok popálenie. Mimoriadna opatrosť je potrebná, ak sú na mieste prítomné deti a zraniteľné osoby.</p> <p align="center"><b><u>NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA</u></b></p> <p>Nevykurujte miestnosti s objemom nižším ako 4 m<sup>3</sup></p>





## Symbole na zariadení

Symbol:



Význam:

### **Pozor! Nezakrývať!**

Symbol na zariadení poukazuje na to, že je zakázané nad alebo priamo pred zariadenie vešať predmety (napr. uteráky, odevy atď.). Ohrievač nesmiete zakrývať, aby ste predišli jeho prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru!

Symbol:



Význam:

### **Trieda ochrany 2**

Symbol poukazuje na to, že zariadenie je zaradené do triedy ochrany 2.

Zariadenia v triede ochrany 2 nie sú pripojené na ochranný vodič. Namiesto toho majú zosilnenú alebo zdvojenú izoláciu na úrovni menovitého izolačného napätia medzi aktívnymi dielmi a dielmi, ktorých sa možno dotknúť. Elektricky vodivé povrchy alebo vodivé diely, ktorých sa možno dotknúť, sú od dielov vedúcich napätie oddelené zosilnenou alebo zdvojenou izoláciou.



## Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

	<p><b><u>RECYKLÁCIA</u></b></p> <p>Obalové materiály možno recyklovať. Preto vám odporúčame, aby ste ich správne vytriedili</p>
	<p><b><u>LIKVIDÁCIA</u></b></p> <p>Symbol „preškrtnutý smetný kôš“ znamená, že zariadenie musíte zlikvidovať ako elektroodpad (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky a látky ohrozujúce životné prostredie. Zariadenie preto nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu, ale ho zanezte na zberný dvor alebo do kontajnera pre zber elektroodpadu. Prispejete tým k ochrane zdrojov a životného prostredia. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na svojho predajcu alebo na miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ</p>
	<p><b><u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u></b></p> <p>Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky, predpisy a smernice EÚ. Na podrobné znenie Vyhlásenia o zhode sa môžete kedykoľvek pozrieť kliknutím na tento link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Chyby a technické zmeny vyhradené.**

### **Obsah dodávky**

- Teplovzdušný ventilátor
- Návod na obsluhu



## Opis zariadenia



- (1) Mriežka nasávania
- (2) Mriežka vyfukovania
- (3) Obslužný ovládač
- (4) Termostatový ovládač

## Upozornenie pre použitie

### Wybalenie

- Zariadenie zbavte prípadných ochranných fólií a prepravných obalov.
- Kompletne odmotajte kábel.

### Elektrické pripojenie

- Ubezpečte sa, že napätie zariadenia (nájdete na typovom štítku) a sieťové napätie sa zhodujú.
- Spínače postavte na 0, resp. na najnižší stupeň.
- Sieťovú zástrčku pripojte výhradne k predpisovo inštalovanej zástrčke 230V~ 50Hz s ochranným kontaktom.

### Hodnoty pripojenia

Príkon zariadenia môže dosahovať až 2000 W: Pri tejto hodnote odporúčame oddelený prívod s istením pomocou ochranného vypínača pre domácnosti 16 A.



### **Pozor: Preťaženie**



- Keď použije predlžovacie káble, mal by priečny rez vodiča činiť minimálne 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Nepoužívajte viacnásobné zásuvky, lebo toto zariadenie má veľmi silný príkon.



## Funkčný spínač

0 = VYP

☁ = chladný vzduch

I = teplý vzduch (1000 W)

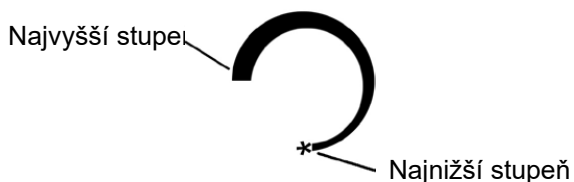
II = teplý vzduch (2000 W)

## Upozornenie

Zvoľte nižší výkon, napr. pre menšiu miestnosť. Ak nepostačuje, prepnite na vyšší stupeň.

## Nastavenie teploty

Termostat sa stará o pravidelné zapínanie a vypínanie ohrievača s cieľom udržať želanú úroveň teploty.



Keď chcete nájsť ideálne nastavenie termostatu, postupujte nasledovne:

- Nastavte termostatový ovládač na najvyšší stupeň.
- Keď je požadovaná teplota dosiahnutá, otáčajte ovládač termostatu pomaly naspäť, až kým sa ohrievač nevypne. Kontrolné svetlo na spínači zhasne.
- Ohrievač teraz udrží želanú teplotnú úroveň.



**Pozor:**

Keď sa zariadenie nepoužíva, tak vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.



## Prevádzka s chladným vzduchom

Ak chcete zariadenie používať ako ventilátor, postavte funkčný spínač na symbol ventilátora a ovládač teploty otočte do najvyššej polohy.

## Ukončenie prevádzky

Ak chcete prevádzku ukončiť, postavte spínač na najnižší stupeň, resp. na 0 a potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Kontrolné svetlo zhasne.

## Ochrana pred prehriatím

- Zariadenie je vybavené ochranou pred prehriatím, ktorá ho pri prehriati automaticky vypne. Funkčný spínač prepnite na pozíciu „0“ a vytiahnite von zo zásuvky sieťovú zástrčku. Pred opätovným použitím nechajte zariadenie vždy najskôr na cca 10 minút vychladnúť.
- Ak ochrana pred prehriatím zariadenie po krátkom čase opäť vypne, pravdepodobne sa vyskytla porucha. Zariadenie opäť vypnite a odpojte od elektrickej siete.
- Zariadenie dajte skontrolovať svojmu predajcovi alebo v našom servise.

### Varovanie:

- Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky!
- Počkajte, kým zariadenie úplne nevychladne!
- Zariadenie v žiadnom prípade pri čistení neponárajte do vody. Mohlo by to mať za následok úder elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nepoužívajte drôtenú kefu ani iné abrazívne predmety.
- Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

### Upozornenie:

- Ohrievač utrite suchou utierkou, aby ste ho zbavili prachu.
- Na odstraňovanie škvŕn možno používať navlhčenú utierku (nie však mokrú).



## TECHNICKÉ INFORMÁCIE

<b>Číslo tovaru:</b>	SHX16HL2000
<b>Vstupné napätie:</b>	220-240V
<b>Trieda ochrany:</b>	TRIEDA II
<b>Frekvencia:</b>	50-60Hz
<b>Rozsah výkonu:</b>	2000 W
<b>Možnosti nastavenia:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>S osciláciou:</b>	Nie
<b>Hmotnosť</b>	1,1 kg
<b>Rozmery</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Trieda ochrany:</b>	IPX0
<b>Kontaktná adresa pre ďalšie informácie:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Wien Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> Č. v OR: 236974 t / OR vedený pri súde: Viedeň



## Požadované údaje pre elektrické ohrievače jednotlivých miestností

Číslo tovaru SHX37PTC2000LD						
Údaj	Symbol	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka	
<b>Tepelný výkon</b>				<b>Len pri elektrických ohrievačoch jednotlivých miestností so zásobníkom: Druh regulácie prívodu tepla</b>		
Menovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	2,0	kW	Manuálne čistenie prívodu tepla s integrovaným termostatom	Nie	
Minimálny tepelný výkon (orientačná hodnota)	$P_{min}$	1,0	kW	Manuálna regulácia prívodu tepla s hlásením teploty interiéru a/alebo exteriéru	Nie	
Maximálny kontinuálny tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronická regulácia prívodu tepla s hlásením teploty interiéru a/alebo exteriéru	Nie	
<b>Spotreba pomocného prúdu</b>				Odvádzanie tepla s podporou ventilátora		Nie
Pri Menovitý tepelný výkon	$e_{lmax}$	0,000	kW	<b>Druh tepelného výkonu/Kontrola teploty v miestnosti</b>		
Pri Minimálny tepelný výkon	$e_{lmin}$	0,000	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez kontroly teploty v miestnosti	Nie	
V pohotovostnom stave	$e_{lsB}$	0,000	kW	Dva alebo viac manuálne nastaviteľných stupňov, bez kontroly teploty v miestnosti	Nie	
				Kontrola teploty v miestnosti s mechanickým termostatom	Áno	
				S elektronickou kontrolou teploty v miestnosti	Nie	
				Elektronická kontrola teploty v miestnosti a regulácia podľa dób dňa	Nie	
				Elektronická kontrola teploty v miestnosti a regulácia podľa dní v týždni	Nie	
				<b>Iné možnosti regulácie</b>		
				Kontrola teploty v miestnosti s identifikáciou prítomnosti	Nie	
				Kontrola teploty v miestnosti s identifikáciou otvoreného okna	Nie	
				S možnosťou diaľkového ovládania (WiFi)	Nie	
				S adaptívnu reguláciu začiatku ohrievania	Nie	
				S obmedzením prevádzkovej doby	Nie	
				So senzorom v podobe čiernej gule	Nie	
Kontaktné údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Österreich <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## ZÁRUKA

Kúpou tohto akostného výrobku od spoločnosti SHX ste sa rozhodli pre inováciu, dlhú životnosť a spoľahlivosť. Na toto zariadenie SHX poskytujeme záručnú dobu v dĺžke 2 rokov od dátumu kúpy platnú v Rakúsku a Nemecku!

Ak by navzdory očakávaniám boli v tejto dobe potrebné servisné práce na vašom zariadení, zaručujeme vám týmto bezplatnú opravu (náhradné diely a pracovný čas) alebo (podľa uváženia firmy Schuss) výmenu výrobku. Ak z hospodárskych dôvodov nie je možná oprava ani výmena, vyhradzuje si právo vystaviť vám dobropis so zohľadnením zníženia hodnoty v čase (amortizácie).

V prvom rade sa, prosím, obráťte na zákaznícku hotline (pozri pokyn pre použitie – „Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a servisná linka“).

Upozorňujeme na skutočnosť, že opravné práce vykonané neautorizovanými zmluvnými servismi má za následok okamžitú stratu platnosti tejto záruky.

### Táto záruka nezahŕňa:

- Škody v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Opravu alebo výmenu dielov v dôsledku bežného opotrebenia
- Zariadenia, ktoré sa či o i len čiastočne, používajú na komerčné účely
- Zariadenia mechanicky poškodené pôsobením vonkajších vplyvov (pád, náraz, zlomenie, nesprávne použitie atď.) a javy opotrebenia estetického druhu
- Zariadenia, s ktorými sa manipulovalo nesprávnym spôsobom
- Zariadenia, ktoré boli otvorené nie našim autorizovaným servisom
- Nenaplnené očakávania spotrebiteľa
- Škody, ktoré možno pripísať na vrub vyššej moci ako voda, úder blesku, prepätie
- Zariadenia, na ktorých došlo ku zmene, vymazaniu, nečitateľnosti alebo odstráneniu typového označenia a/alebo sériového čísla na zariadení
- Defekty v dôsledku nadmerného znečistenia
- Služby mimo našich zmluvných servisných dielní, prepravné náklady do zmluvného servisu alebo k nám a späť a tiež s tým spojené riziká

Výslovne upozorňujeme na to, že v priebehu záručnej doby účtujeme v prípade chyby pri obsluhu alebo nezistenia žiadnej chyby paušálnu sumu 60.- € (určené na základe VPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie garančného plnenia (oprava alebo výmena zariadenia) nepredlžuje absolútnu dobu trvania záruky 2 roky od dátumu kúpy.

2-ročná záručná doba platí len za predpokladu predloženia nákupného dokladu (musí obsahovať meno a adresu predajcu a úplné označenie zariadenia) a príslušného záručného certifikátu, na ktorom sú zaznačené typ zariadenia a sériové číslo (vidno ich na škatuli a na zadnej, resp. spodnej strane zariadenia)! Bez predloženia záručného certifikátu platí len zákonná záruka!

Výslovne upozorňujeme na to, že táto záruka nemá žiaden dopad na zákonné záručné práva, ktoré zostávajú v platnosti v nezníženej miere.

Povinnosť náhrady škody zo strany firmy Schuss Home Electronic GmbH a jej partnerov pre plnenie nárokov existuje len v prípade hrubej nedbanlivosti alebo úmyslu. Vylučuje sa taktiež každopádne ručenie za ušlý zisk, očakávané, avšak nerealizované úspory, následné škody a škody z nárokov tretích strán.

*Kontaktnú adresu príslušnej servisnej dielne nájdete na našej domovskej stránke [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).*

Blahoželáme k vášmu výberu. Prajeme vám veľa radosti pri používaní vášho zariadenia SHX!

ADRESA

SHX Predaj

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....





# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

## Aerotermă 2000 Watt

### SHX16HL2000



#### **FELICITĂRI!**

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI DECIS SĂ ACHIZIȚIONAȚI ACEST  
PRODUSUL DE LA SHX.



Acest produs este adecvat doar pentru încăperi bine izolate sau  
pentru utilizarea ocazională.



## CUPRINS

RO

Informații importante privind siguranța, locația și racordarea electrică
Reciclare, eliminarea ca deșeu, declarația de conformitate
Conținutul livrării
Descrierea dispozitivului
Locația și racordarea
Punerea în funcțiune și operarea
Dispozitive de protecție
Curățarea și întreținerea
Informații tehnice
Informații necesare despre încălzitoarele electrice pentru spații individuale

**ÎNAINTE DE A ÎNCEPE MONTAREA, INSTALAREA, OPERAREA SAU ÎNTREȚINEREA, CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE. PROTEJAȚI-VĂ PE DVS. ȘI PE CEIALȚI URMÂND INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INDICAȚIILOR POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU ANULAREA GARANȚIEI!**



## Utilizarea prevăzută

Acest dispozitiv **este destinat numai încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în alte scopuri.

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, STANDARDUL ȘI RACORDAREA ELECTRICĂ



1. Utilizați acest dispozitiv **numai în conformitate cu îndrumările din instrucțiunile de utilizare**. Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendiu, electrocutare sau vătămare corporală.
2. Acest dispozitiv **este destinat numai încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în alte scopuri.
3. Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă că dispozitivul nu este deteriorat. Dacă aveți incertitudini, nu utilizați dispozitivul și contactați distribuitorul.
4. Înainte de conectarea la rețea, trebuie să **verificați dacă tipul de curent și tensiunea rețelei se potrivesc cu informațiile de pe plăcuța de identificare a dispozitivului**.
5. Priza electrică la care conectați dispozitivul nu trebuie să fie defectă sau desprinsă și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie împământată fiabil.



6. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
7. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de un centru de service autorizat, pentru a evita orice posibil risc. Nu răsuciți și nu îndoiiți cablul de alimentare.
8. Dispozitivul nu trebuie să fie amplasat direct sub o priză de perete. Dacă aveți incertitudini, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.
9. Este interzisă ajustarea sau modificarea în orice mod a caracteristicilor acestui dispozitiv. Folosiți doar piese de schimb și accesorii recomandate de producător (nerespectarea poate duce la pierderea garanției).
10. Nu utilizați acest încălzitor dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.
11. Pentru orice reparații ale dispozitivului, ștecărului sau cablului, contactați întotdeauna și exclusiv centrele de service post-vânzare autorizate de producător.
12. Acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării de către adulți.



13. Dispozitivul poate fi pornit și oprit de copiii de peste 3 ani și mai mici de 8 ani atunci când sunt supravegheați sau instruiți în utilizarea în condiții de siguranță a dispozitivului și au înțeles pericolele care rezultă, cu condiția ca dispozitivul să fie așezat sau instalat în poziția normală de utilizare. Copiilor cu vârste cuprinse între 3 ani și 8 ani nu le este permis să introducă ștecărul în priză, să regleze dispozitivul, să curețe dispozitivul și/sau să efectueze lucrările de întreținere care îi revin utilizatorului.

14. **Nu lăsați dispozitivul să funcționeze nesupravegheat.** Când părăsiți încăperea, **opriți întotdeauna dispozitivul.**

15. Nu utilizați dispozitivul în încăperi mici ocupate de persoane care nu pot părăsi singuri camera, decât dacă acestea sunt supravegheate în mod constant.

16. **Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.** Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti la distanță de dispozitiv, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod constant.

17. Țineți copiii la distanță de materialele de ambalare.  
**La înghitire există pericol de asfixiere!**

18. Acest dispozitiv nu este echipat **cu niciun echipament** de control al temperaturii încăperii.

19. Dispozitivul nu este adecvat pentru operarea continuă și de precizie.



21. Acest dispozitiv este destinat **numai pentru funcționarea în spații interioare uscate.**

20. Nu utilizați acest încălzitor dacă a căzut.

22. Nu utilizați dispozitivul lângă apă sau în locuri cu umiditate ridicată, de ex. într-un subsol umed, lângă o piscină, o cadă sau un duș. Asigurați-vă că în dispozitiv nu poate pătrunde apă.

23. Nu utilizați dispozitivul în imediata apropiere a benzinei, gazului, uleiului, alcoolului sau a altor lichide sau gaze explozive și inflamabile.

24. Pentru a reduce pericolul de incendiu, păstrați orificiul de evacuare a aerului al dispozitivului **la cel puțin un metru distanță față de toate substanțele ușor inflamabile,** de ex.:

- a. recipiente sub presiune (de ex. recipiente de pulverizare)
- b. mobilier
- c. orice tipuri de textile

25. Utilizați acest încălzitor numai pe o suprafață orizontală și stabilă.

26. **Nu acoperiți niciodată dispozitivul în timpul funcționării și în faza de răcire.**

27. Asigurați-vă că între dispozitiv și peretele de montare nu se află niciun obiect care atinge suprafața de încălzire.



---




28. **Opriti întotdeauna** dispozitivul **înainte de a scoate ștecărul din priză.**

29. **Atenție! - Unele părți ale produsului se pot încălzi foarte puternic** și pot provoca arsuri. Este necesară o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoanele care au nevoie de protecție. **Lăsați întotdeauna dispozitivul să se răcească** înainte de a-l curăța sau demonta.

30. Scoateți ștecărul din priză atunci când dispozitivul nu este utilizat, înainte de curățare sau când este necesară întreținerea.

Curățarea și întreținerea care îi revine utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

31. Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude, pentru a evita electrocutările.

<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>PERICOL DE RĂNIRE</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>În timpul utilizării dispozitivul devine fierbinte!</b></p> <p>Nu atingeți niciodată dispozitivul în timpul funcționării acestuia → acesta poate provoca ARSURI grave.</p>
<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>PERICOL DE INCENDIU</u></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Dispozitivul nu trebuie acoperit în timpul funcționării!</b></p>
<p><b>ATENȚIE</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b><u>DISTANȚA DE SIGURANȚĂ</u></b></p> <p>Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin un metru față de obiectele ușor inflamabile de ex. mobilier, perdele, hârtie etc.!</p> <p style="text-align: center;"><b><u>LOCAȚIE</u></b></p> <p>Poziționați întotdeauna dispozitivul astfel încât aerul să poată intra și ieși nestingherit.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>PERICOL DE ARSURI</u></b></p> <p>Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Este necesară o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoanele care au nevoie de protecție.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>PERICOL DE SUPRAÎNCĂLZIRE</u></b></p> <p>Nu încălziți încăperi cu un volum mai mic de 4 m<sup>3</sup></p>





## Simbolurile de pe dispozitiv

Simbol:



Semnificație:

### **Atenție! Nu acoperiți!**

Simbolul de pe dispozitiv indică faptul că nu este permisă agățarea obiectelor (de ex. prosoape, îmbrăcăminte etc.) deasupra sau direct în fața dispozitivului. Încălzitorul nu trebuie acoperit, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu!

Simbol:



Semnificație:




### **Clasa de protecție 2**

Simbolul indică faptul că dispozitivul este alocat clasei de protecție 2.

Dispozitivele din clasa de protecție 2 nu sunt conectate la conductorul de protecție. În schimb, între părțile sub tensiune și accesibile acestea au o izolație întărită sau dublă egală cu tensiunea nominală a izolației. Suprafețele conductoare electric sau părțile conductoare la atingere sunt separate de părțile sub tensiune prin izolație întărită sau dublă.



## Reciclare, eliminarea ca deșeu, declarația de conformitate

	<p><b><u>RECICLARE</u></b></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați la deșeurile sortate</p>
	<p><b><u>ELIMINAREA CA DEȘEU</u></b></p> <p>Simbolul toberonului de gunoi cu roți tăiat înseamnă că pentru acest dispozitivul este necesară eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Dispozitivele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și poluante pentru mediu. Prin urmare, nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile reziduale nesortate, ci predați-l la un punct de colectare desemnat pentru echipamentele electrice și electronice vechi. În acest fel contribuiți la protecția resurselor și a mediului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați comerciantului dvs. sau autorităților locale. Directiva 2012/19/UE</p>
	<p><b><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></b></p> <p>Prin prezenta, confirmăm că acest articol respectă cerințele, reglementările și directivele esențiale ale UE. Puteți vizualiza în orice moment declarația de conformitate detaliată la următorul link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Ne rezervăm dreptul de a nu răspunde în privința unor eventuale erori și de a face modificări de natură tehnică.**

### **Conținutul livrării**

- Aerotermă
- Instrucțiuni de operare



## Descrierea dispozitivului



- (1) Grilaj de aspirare
- (2) Grilaj de evacuare
- (3) Selector de operare
- (4) Termostat

## Indicație de utilizare

### Despachetare

- Îndepărtați toate foliile de protecție și ambalajul de transport de pe dispozitiv.
- Desfășurați complet cablul.

### Conectarea electrică

- Asigurați-vă că tensiunea dispozitivului (vezi plăcuța cu date tehnice) și tensiunea de la rețea se potrivesc între ele.
- Setări comutatoarele la 0 sau la cel mai scăzut nivel.
- Conectați ștecărul de rețea numai la o priză de siguranță de 230 V~ 50 Hz instalată corespunzător.

### Valoare de conectare

Dispozitivul poate absorbi o putere de 2000 W: La această valoare de conectare, se recomandă o linie de alimentare separată cu protecție printr-un întrerupător de uz casnic de 16 A.

### **⚠ Atenție: Suprasarcină ⚠**

- Dacă utilizați cabluri prelungitoare, acestea trebuie să aibă o secțiune transversală a cablului de cel puțin 1,5 mm<sup>2</sup>.
- Nu utilizați blocuri cu prize multiple, deoarece acest dispozitiv este prea puternic.



## Comutator de funcționare

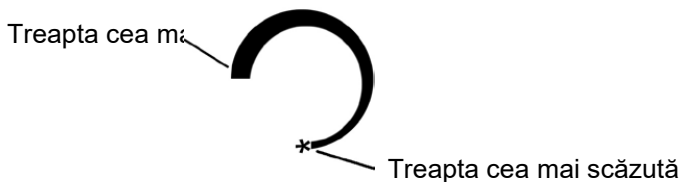
- 0 = oprit
- ☸ = aer rece
- I = aer cald (1000 W)
- II = aer cald (2000 W)

## Indicație

Selecționați puterea scăzută, de ex. pentru o încăpere mică. Dacă aceasta nu este suficientă, treceți la nivelul înalt.

## Reglarea temperaturii

Termostatul asigură menținerea temperaturii dorite prin pornirea și oprirea regulată a încălzitorului.



Pentru a găsi reglarea ideală a termostatului, faceți următoarele:

- Setați controlul termostatului pe treapta cea mai înaltă.
- Odată ce temperatura dorită este atinsă, rotiți încet înapoi butonul termostatului, până când încălzitorul se oprește. Indicatorul luminos de pe comutator se stinge.
- Încălzitorul va menține automat nivelul de temperatură dorit.

### **Atenție:**

Când dispozitivul nu mai este utilizat, scoateți întotdeauna ștecărul din priză.



## ☛ Funcționarea cu aer rece

Dacă doriți să utilizați dispozitivul ca ventilator, setați comutatorul de funcție pe simbolul ventilatorului și rotiți selectorul de temperatură pe poziția cea mai înaltă.

## Oprirea funcționării

Dacă doriți să opriți funcționarea, setați comutatorul pe treapta cea mai scăzută sau pe 0 și apoi scoateți ștecărul din priză. Lampa de control se stinge.

## Protecția împotriva supraîncălzirii

- Dispozitivul este echipat cu o protecție la supraîncălzire care oprește automat dispozitivul în cazul în care se acesta se supraîncălzește. Comutați comutatorul de funcție pe poziția „0” și scoateți ștecărul din priză. Lăsați dispozitivul să se răcească timp de aproximativ 10 minute înainte de a-l folosi din nou.
- Dacă protecția la supraîncălzire oprește din nou dispozitivul după o perioadă scurtă de timp, probabil că există o defecțiune. Opriți din nou dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Solicitați verificarea dispozitivului de către distribuitorul dvs. sau departamentul nostru de service.

### Avertizare:

- Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înainte de curățare!
- Așteptați până când dispozitivul se răcește complet!
- Nu scufundați în niciun caz dispozitivul în apă pentru a-l curăța. Acesta poate duce la electrocutare sau incendiu.
- Nu folosiți o perii de sârmă sau alte obiecte abrazive.
- Nu utilizați agenți de curățare duri sau abrazivi.

## Indicație:

- Pentru a îndepărta praful, ștergeți încălzitorul cu o cârpă uscată.
- Pentru a îndepărta petele poate fi folosită o cârpă umedă (nu udă).



## **INFORMAȚII TEHNICE**

<b>Numărul articolului:</b>	SHX16HL2000
<b>Tensiune de intrare:</b>	220-240 V
<b>Clasa de protecție:</b>	CLASA II
<b>Frecvență:</b>	50-60Hz
<b>Interval de putere:</b>	2000 W
<b>Posibilități de setare:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscilant:</b>	Nu
<b>Greutate</b>	1,1 kg
<b>Dimensiuni</b>	24,5 x 12 x 25 cm
<b>Clasa de protecție:</b>	IPX0
<b>Adresă de contact pentru informații suplimentare:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Viena Linie telefonică pentru service: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> Nr. Registrul Comerțului: 236974 t / Tribunal Registrul Comerțului: Viena



## Informații necesare despre încălzitoarele electrice pentru spații individuale

Numărul articolului SHX37PTC2000LD					
Informații	Simbol	Valoare	Unitate	Informații	Unitate
<b>Putere termică</b>				<b>Nu mai pentru încălzitoarele electrice pentru spații individuale cu acumulator de căldură: Tipul sistemului de control al aportului de căldură</b>	
Putere termică nominală	$P_{nom}$	2,0	kW	Sistem manual de control al aportului de căldură cu termostat integrat	Nu
Putere termică minimă (valoare orientativă)	$P_{min}$	1,0	kW	Sistem manual de control al aportului de căldură cu feedback despre temperatura încăperii și/sau exterioară	Nu
Putere termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,0	kW	Sistem electronic de control al aportului de căldură cu feedback despre temperatura încăperii și/sau exterioară	Nu
<b>Consum auxiliar de energie</b>				Emisia de căldură cu sprijinul ventilatorului	
La Putere termică nominală	$e_{lmax}$	0,000	kW	<b>Tipul puterii termice/controlului temperaturii încăperii</b>	
La Putere termică minimă	$e_{lmin}$	0,000	kW	Putere termică cu un singur nivel, fără control al temperaturii încăperii	Nu
În stare pregătită de funcționare	$e_{lsb}$	0,000	kW	Două sau mai multe niveluri reglabile manual, fără controlul temperaturii încăperii	Nu
				Controlul temperaturii încăperii cu termostat mecanic	Da
				Cu control electronic al temperaturii încăperii	Nu
				Control electronic al temperaturii încăperii sistem de control pe durata zilei	Nu
				Control electronic al temperaturii încăperii sistem de control pe durata săptămânii	Nu
				<b>Alte opțiuni de sisteme de control</b>	
				Controlul temperaturii încăperii cu detectarea prezenței	Nu
				Controlul temperaturii încăperii cu detectarea ferestrei deschise	Nu
				Cu opțiune de operare cu telecomandă (WiFi)	Nu
				Cu sistem adaptiv de control al pornirii încălzirii	Nu
				Cu limitarea timpului de funcționare	Nu
				Cu senzor cu bilă neagră	Nu
Informații de contact:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la SHX, v-ați decis pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru acest dispozitiv SHX acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria și Germania!

În cazul în care, contrar așteptărilor, vor fi totuși necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea (piese de schimb și manoperă) sau (la latitudinea Schuss) înlocuirea gratuită a produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici înlocuirea, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit la valoarea actuală.

În orice caz, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență pentru clienți (a se vedea instrucțiunile de utilizare – „Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de service”).

Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de ateliere autorizate prin contract anulează imediat valabilitatea acestei garanții.

### Această garanție nu acoperă:

- Deteriorări datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate din punct de vedere mecanic din cauza unei influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură legate de aspect
- Dispozitive, care a fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive, care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat
- Așteptări neîndeplinite ale consumatorilor
- Daune cauzate de forța majoră, apa, fulgerul, supratensiunea
- Dispozitive, în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe dispozitiv a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat
- Defecte datorate unei murdăriri extraordinare
- Servicii în afara atelierelor noastre autorizate prin contract, costuri de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate

Precizăm în mod expres că, în cadrul perioadei de garanție, se va percepe o sumă forfetară de 60 € (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în cazul unor erori de operare sau dacă nu a fost detectată nicio eroare.

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea dispozitivului) nu prelungește perioada de garanție absolută < de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să fie incluse numele și adresa comerciantului, precum și denumirea completă a dispozitivului) și a certificatului de garanție asociat, pe care trebuie să fie notat tipul de dispozitiv, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a dispozitivului)! Fără prezentarea certificatului de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. În orice caz, este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, *economii estimate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale unor terțe părți.*

Adresa de *contact* a atelierului de service respectiv o găsiți pe pagina noastră de internet [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at). Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm că vă veți bucura de utilizarea dispozitivului dumneavoastră SHX!

### ADRESĂ

SHX distribuție  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Viena, Scheringgasse 3  
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumire tip:

Număr de serie:.....





# **OPERATING MANUAL**

## **2000 Watt Fan Heater**

### **SHX16HL2000**



**CONGRATULATIONS!**  
THANK YOU FOR PURCHASING THIS SHX PRODUCT.



This product is intended for use in well-insulated areas and for occasional use only.



## TABLE OF CONTENTS

EN

Important information on safety, place of use and electrical connections
Recycling, disposal and Declaration of Conformity
Scope of delivery
Description of the appliance
Place of use and connection to power supply
Starting up and functions
Safety features
Cleaning and maintenance
Technical information
Required data for single-room electrical heating devices

**PLEASE READ THE OPERATING MANUAL CAREFULLY BEFORE BEGINNING ASSEMBLY,, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF CLAIMS UNDER WARRANTY.**



---

## **Intended Use**

This appliance is **intended exclusively for the heating of domestic living spaces** and may not be used for any other purpose.

## **IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, STANDARDS AND ELECTRICAL CONNECTIONS**



1. Use this appliance **only in accordance with the guidelines in this operating manual**. Any other use not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock or personal injury.
2. This appliance is **intended exclusively for the heating of domestic living spaces** and may not be used for any other purpose.
3. Remove the packaging and check that the appliance is not damaged. If you are in doubt, do not use the appliance and contact your dealer.
4. Before connecting to the mains power supply, **check that the mains voltage and type matches the information provided on the type plate of the appliance**.
5. The electrical socket to which you connect the appliance must not be defective or loose, must be suitable for the current load required, and above all must be reliably earthed.



6. Avoid using an extension cable, because this could overheat and cause a fire.
7. If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised service centre to avoid all possible risks. Do not twist, kink or sharply bend the power supply cable.
8. Do not situate the appliance directly beneath a wall socket. In case of doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.
9. It is forbidden to adapt or modify the properties of this appliance in any way. Use only replacement parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so may result in loss of warranty cover).
10. Do not use this heater if it shows visible signs of damage.
11. For any repairs to the appliance, the power plug or the cable, always contact the customer services authorised by the manufacturer.
12. This appliance is for use by adults only.



13. Children over 3 and under 8 years may only switch the appliance on or off under supervision or if they have been instructed in its safe use and understand the resultant dangers, on the condition that the appliance is positioned or installed in its normal place of use. Children over 3 and under 8 years must not be allowed to insert the plug into the socket, alter the settings, clean the appliance or perform user maintenance on the appliance.

14. **Do not operate the appliance unattended.** Whenever you leave the room, **always switch off the appliance.**

15. Do not use the appliance in small rooms where people are present who are unable to leave the room by themselves, unless they are under constant supervision.

16. **Do not allow children to play with the appliance.** Keep children under 3 years away from the appliance unless they are under constant supervision.

17. Keep the packaging materials away from children.  
**If swallowed, these pose a risk of suffocation.**

18. This appliance is **not equipped with a thermostat** for controlling the room temperature.

19. The appliance is not suitable for continuous or high-precision operation.

21. This appliance is for use in **dry indoor spaces only.**

20. Do not use this heater if it has previously been dropped.



22. Do not use the appliance near water or high humidity, e.g. in damp cellars, or near swimming pools, baths or showers. Make sure that water cannot get into the appliance.

23. Do not use the appliance in close proximity to petrol, gas, oil, alcohol or other explosive or flammable liquids or gases.

24. To minimise the risk of fire, ensure a distance of **at least one metre between the air outlet of the appliance and any flammable materials** such as:

- a. Pressurised containers (e.g. spray cans)
- b. Furniture
- c. Textiles of any kind

25. This heater should only be operated on a level, stable surface.

26. **Never cover the appliance while it is in operation or while cooling down after use.**

27. Ensure that no objects come between the appliance and the mounting wall that could touch the heating surface.

28. **Always** switch the appliance off **before unplugging it.**

29. **Caution: certain parts of this appliance may become very hot** and cause burns. Take particular care if children or vulnerable persons are present. Always **allow the appliance to cool down** before cleaning it or removing it from its mounting.






---

30. Unplug the appliance when you are not using it and before cleaning it or performing any maintenance.

Do not allow children to clean or perform user maintenance on the appliance without supervision.

31. To avoid electric shocks, do not touch the plug with wet hands.



<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>RISK OF INJURY</u></b></p> <p><b>This appliance becomes hot during use.</b></p> <p>Never touch the appliance while it is in use → this may result in severe BURNS.</p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>RISK OF FIRE</u></b></p> <p><b>Do not cover the appliance while it is in use.</b></p>
<p><b>ATTENTION</b></p> 	<p><b><u>SAFE DISTANCE</u></b></p> <p>Maintain a safe distance of at least one metre from flammable items such as furniture, curtains, paper and similar.</p> <p><b><u>PLACE OF USE</u></b></p> <p>Position the appliance in such a way that air can flow in and out without hindrance.</p> <p><b><u>RISK OF BURNS</u></b></p> <p>This appliance becomes very hot during use and can cause burns. Take particular care if children or vulnerable persons are present.</p> <p><b><u>RISK OF OVERHEATING</u></b></p> <p>Do not use the appliance in rooms with a volume less than 4m<sup>3</sup>.</p>





## Symbol markings on the appliance

Symbol:



Meaning:

### **Attention: Do not cover**

The symbol on the device indicates that it is not permitted to suspend any item (e.g. towels, clothing etc.) above the appliance or directly in front of it. To prevent overheating and the risk of fire, the heater must not be covered!

Symbol:



Meaning:




### **Protection class 2**

This symbol indicates that the appliance is classified as protection class 2 (double insulated).

Class 2 appliances are not connected to the earth of the electricity supply. Instead, they feature an enhanced or doubled insulation up to the rated insulation voltage between the live parts and the parts that can be touched. Accordingly, electrically conductive surfaces or other parts that can be touched are isolated by an enhanced or doubled insulation from live parts.



## Recycling, disposal and Declaration of Conformity

	<p><b><u>RECYCLING</u></b></p> <p>The packaging materials can be recycled. It is recommended that you dispose of them in separated waste.</p>
	<p><b><u>DISPOSAL</u></b></p> <p>The pictogram with the crossed out dustbin indicates that electrical and electronic appliances must be disposed of separately from household waste (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain harmful and environmentally hazardous materials. Do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a registered collection centre for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. For further information please consult your dealer or your local authorities. Directive 2012/19/EU</p>
	<p><b><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></b></p> <p>We hereby confirm that this article complies with the essential requirements, regulations and guidelines of the EU. The detailed declaration of conformity can be viewed at any time via following link:</p> <p><b><a href="https://www.schuss-home.at/downloads">https://www.schuss-home.at/downloads</a></b></p>

**Errata and technical changes reserved.**

### **Scope of delivery**

- Fan heater
- Operating manual



## Description of the appliance



- (1) Intake grille
- (2) Outlet grille
- (3) Operating control
- (4) Thermostat adjustment

## Instructions for use

### Unpacking the appliance

- Remove any protective film on the appliance or transport packaging from the appliance.
- Completely unwind the cable.

### Electrical connection

- Check that the power supply voltage matches the operating voltage of the appliance (see type plate).
- Set the switch to 0 or the lowest level.
- Only plug the power plug into a 230V~ 50Hz earthed contact socket that has been properly installed in accordance with regulations.

### Connected wattage

The appliance has a total maximum wattage of 2000 W: With this connected wattage, a separate supply line protected by a 16 A household circuit breaker is recommended.

### **⚠ Attention: Overloading ⚠**

- If you use extension cables, these should have a cable cross-section of at least 1.5 mm<sup>2</sup>.
- Do not use any multiple sockets, as this appliance is too powerful.



## Function switches

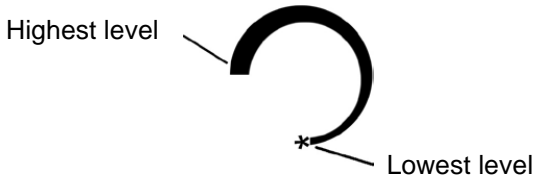
- 0 = OFF
- ☸ = cool air
- I = warm air (1000 W)
- II = warm air (2000 W)

## Note

Select a low power level, for example, for a small room. If this is not enough, switch to a high level.

## Setting the temperature

By regularly switching the fan heater on and off, the thermostat ensures that the desired temperature is maintained.



Please proceed as follows to find the ideal thermostat setting:

- Set the thermostat adjustment to the highest level.
- Once the desired temperature is reached, slowly turn the thermostat adjustment down until the heater switches off. The control lamp on the switch goes out.
- The fan heater will now automatically stay at the desired temperature level.

### **Attention:**

When the appliance is no longer being used, always unplug it from the power socket.



## Cold air operation

If you would like to use the appliance as a fan, move the function switch to the fan symbol and turn the temperature control to the highest position.

## Switching the appliance off

If you would like to switch the appliance off, turn the switch to the lowest level or 0 and then unplug the appliance from the power socket. The control lamp goes off.

## Overheating protection

- The appliance is equipped with overheating protection that automatically switches the appliance off in case of overheating. Shift the function switch to the '0' position and unplug the appliance from the power socket. Let the appliance cool down for approx. 10 minutes before using it again.
- Should the overheating protection shut the appliance off again after a short period, there is probably a defect. Switch off the appliance again and unplug from the power supply.
- Have the appliance checked by the dealer or by our service.

### **Warning:**

- Always unplug the appliance before cleaning!
- Wait until the appliance has cooled down completely!
- Under no circumstances should you immerse the appliance in water for cleaning purposes. This might result in an electric shock or fire.
- Do not use a wire brush or any other abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive cleaning agents.

### **Note:**

- Wipe off the heater with a dry cloth in order to remove dust.
- A damp cloth (not wet) can be used to remove stains.



## **TECHNICAL INFORMATION**

<b>Article number:</b>	SHX16HL2000
<b>Input voltage:</b>	220-240 V
<b>Protection class:</b>	CLASS II
<b>Frequency:</b>	50-60 Hz
<b>Power range:</b>	2000 W
<b>Controllable parameters:</b>	0 – 1000 – 2000 W
<b>Oscillating:</b>	No
<b>Weight:</b>	1.1 kg
<b>Dimensions:</b>	24.5 x 12 x 25 cm
<b>Protection class:</b>	IPX0
<b>Contact address for further information:</b>	<b>Schuss Home Electronic GmbH</b> Scheringgasse 3, A-1140 Vienna, Austria Serviceline: +43 (1) 97 0 21 <a href="http://www.schuss-home.at">www.schuss-home.at</a> FB no.: 236974 t / FB court: Vienna



## Required data for single-room electrical heating devices

Article number SHX37PTC2000LD					
Information	Symbol	Value	Unit	Information	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Single-room electric storage heaters only: Method of heat transfer control</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.0	kW	Manual control of heat transfer with integrated thermostat	No
Minimum heat output (guideline)	$P_{min}$	1.0	kW	Manual control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	Electronic control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No
<b>Auxiliary current consumption</b>				Fan-assisted heat outlet	
At Nominal heat output	$e_{lmax}$	0.000	kW	<b>Type of heat output/room temperature control</b>	
At Minimum heat output	$e_{lmin}$	0.000	kW	Single heat output level, no room temperature control	No
In standby mode	$e_{lsB}$	0.000	kW	Two or more manually settable output levels, no room temperature control	No
				Room temperature control with mechanical thermostat	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control and timed control through the day	No
				Electronic room temperature control and timed control through the week	No
				<b>Other control options</b>	
				Room temperature control with presence detection	No
				Room temperature control with detection of open windows	No
				With remote control option (WiFi)	No
				With adaptive start-up control	No
				With operating time limiter	No
				With ball-type sensor	No
Contact information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 – 1140 Vienna – Austria <a href="https://www.schuss-home.at/">https://www.schuss-home.at/</a>				



## WARRANTY

By purchasing this SHX quality product, it means you have decided to place trust in durability, reliability and innovation.

For this SHX appliance, we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria and Germany!

If, contrary to expectations, service work on your appliance is still necessary during this period, we hereby guarantee either free repairs (spare parts and working time) or (at the discretion of Schuss) that we will replace the product. If it is not possible to either repair or exchange the product for economic reasons, we reserve the right to create a time value credit.

In any case, please contact the customer hotline as a first step (see the operating manual – ‘contact addresses for further information and service line’).

We would like to point out that repair work that has not been performed by authorised contract workshops will immediately terminate the validity of this warranty.

This warranty does not cover:

- Damage due to non-adherence to the operating manual
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Appliances that are used commercially, even in part
- Appliances mechanically damaged due to external influence (any fall(s), impact(s), breakage(s), improper use, etc.) as well as signs of wear and tear of an aesthetic nature
- Appliances that have been improperly treated
- Appliances that have not been opened by our authorised service workshop
- Unfulfilled consumer expectations
- Damage caused by force majeure, water, lightning and overvoltage
- Appliances that have had their type designation and/or serial number on the appliance changed, deleted, made illegible or removed
- Defects due to extreme contamination
- Services outside our contract workshops, the transport costs to either an authorised workshop or to us and back, and the associated risks

We would like to expressly point out that a fixed amount of €60 (indexed basis CPI 2015, June 2020) will be charged within the warranty period in the event of operating errors or if no error has been detected.

The provision of a warranty service (repairs or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year warranty is only valid upon presentation of the proof of purchase (name and address of the dealer as well as the complete appliance designation must be included) and the corresponding warranty certificate, on which the appliance type and the serial number (on the box and on both the back and underside of the appliance) are to be noted! Without presenting the warranty certificate, only the legal warranty applies!

We would like to expressly point out that the statutory warranty rights are unaffected by this warranty and continue unabated.

A liability for damage on the part of Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents only exists in the event of gross negligence or intent. In any event, liability for lost profits, *expected but not occurred savings*, *consequential damage and damage arising from claims of third parties is excluded*.

The *contact* address of the respective service workshop is available on our homepage [www.schuss-home.at](http://www.schuss-home.at).

Congratulations on making your choice. We wish you a lot of pleasure with the SHX appliance!

ADDRESS

SHX Vertrieb  
Schuss Home Electronic GmbH  
A-1140 Vienna (Austria), Scheringgasse 3

Type designation:.....

Serial number:.....

Tel.: +43 (0)1/ 970 21